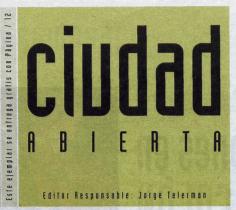
gobBsAs

SECRETARIA

Del 30 de enero al 5 de febrero de 2003 año 1 nº 36

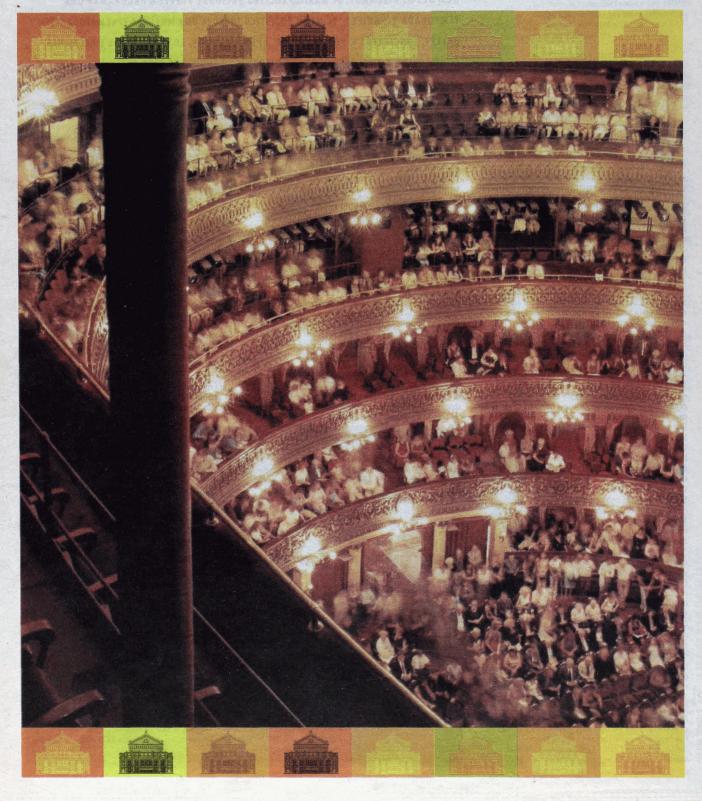
Hevista de distribución gratuito del Gobierno de la Cludad de Buenos Aire



sumario

Vacaciones en el Colón [pág. 2] Agenda semanal. Del 30 de enero al 5 de febrero de 2003. Agenda museos y galerías / Agenda paseos y ferias [pág. 3] Agenda barrios / Agenda chicos [pág. 4] Agenda libros / Agenda cine [pág. 5] Agenda música [pág. 6] Agenda teatro y danza [pág. 7] La Gran Ocasión [pág. 8].

UN CLÁSICO DE VERANO



nota de tana

Programación de Verano 2003

Vacaciones en EL COLON



DESPUÉS DE DIEZ AÑOS, EL MÁXIMO COLISEO NACIONAL VUELVE A PROGRAMAR UNA TEMPORADA VERANIEGA. EL MENÚ ARTÍSTICO INCLUYE UNA MUESTRA CINEMATOGRÁFICA, BALLET, CONCIERTOS Y, POR SUPUESTO, ÓPERA. ADEMÁS, EL TRADICIONAL Y ACCESIBLE CICLO "COLÓN X 2 PESOS" PODRÁ SER DISFRUTADO TODOS LOS DÍAS.

Oué relación existe entre el verano y el dinero? Una respuesta, previsible: se ahorra todo el año para gastar en vacaciones. Hubo sin embargo una época en que, por lo menos para quienes les gustaba mucho la ópera, la respuesta era otra. Cuando, por motivos diversos -aunque casi siempre económicos- no se podía ir a las funciones de abono ni a las extraordinarias del Teatro Colón, se esperaban con cierta ansiedad las de verano, más baratas, y casi siempre con alto nivel artístico. Desde ésa época, pasaron diez años. Ahora, el Colón vuelve a programar una temporada de verano que incluirá no sólo ópera sino un menú artístico con ballet, conciertos y manifestaciones audiovisuales. El plan se subdivide en tres grandes bloques. Por un lado, la novedad de que el eficaz y accesible "Colón x 2 pesos" estará todos los días.

En segundo lugar – aunque su realización será simultánea, sin superposición horaria— el aterrizaje del cine en la Sala del Centro de Experimentación, con el ciclo "Filmar las artes". Y, por último, "El Colón

para chicos", con dos óperas. Si una de las marcas de el "Colón x 2 pesos" fue, más allá de su nombre certero y pegadizo, la calidad y diversidad de los artistas, la versión estival del ciclo extrema esas características y le suma un interesante cruce de géneros. Para empezar, este martes se podrá escuchar a la pianista norteamericana Allison Breswter Franzetti que ofrecerá un programa con obras de Robert Schumann, Muzio Clementi, Carlos Guastavino, Maurice Ravel y Manuel de Falla.

Con un nombre que podría ser un emblema bastante preciso del ciclo en general, el Cuareto Crossover incursionará, el miércoles 5, en la música inclasificable (¿por qué habría que clasificarla?) de Claude Bolling. Dos días después, el viernes 7, el Sexteto Antares prolongará el repertorio francés con Francis Poulenc, Albert Roussel y Darius Milhaud. Pero antes, el jueves 6, Mário Camarano convocará la música de los compositores Robert Johnson, Henry Purcell y Horacio Corral para "Criaturas de Shakespeare", espectáculo con una cantante, una bailarina, una titiritera y dos actores,

y textos, claro, de Shakespeare. El sábado 8, el piano de Luis Lugo se sacudirá con la música cubana. Siguiendo con la música de influencias folclóricas, aunque en este caso en la tradición escrita y checoslovaca, el Cuarteto de Cuerdas de la UCA interpretará, el martes 11, un repertorio dedicado a Antonin Dvorak. Y el miércoles 12, el flautista Jorge de la Vega, el bandoneonista Néstor Marconi y el contrabajista Daniel Buono unirán sus distintas procedencias para recrear en formato camarístico tango tradicionales. También abordará tangos, el viernes 14, Gerardo Gandini con su recital "Postangos en el Colón", en lo que será sin duda uno de los puntos más sobresalientes del ciclo. En 1996, Gandini grabó el primer volumen de Postangos y la apuesta fue fuerte: improvisaciones sobre tangos clásicos de Gardel, Juan Carlos Cobián, Angel Villoldo y Mariano Mores. La improvisaciones de Gandini

parten de elementos típicos del tango, pero los desmonta, los fragmenta con una rigurosa lógica que elude todo amaneramiento. El día anterior, el jueves 13, el conjunto Músicos del Plata transitará obras de cámara de Poulenc, Beethoven, Mikhail Glinka, Saint Saens y Scott Joplin. Algo para Recordar será el último espectáculo del ciclo, el sábado 15: la Jazz Ensemble, big band, dirigida por Benito Kuschevatzky, combinará temas clásicos de Gerschwin, Cole Porter, Benny Goodman, Artie Shaw, Duke Ellington y Glenn Miller con imágenes proyectadas y textos que recrean la atmósfera de los años 40

Acaso uno de los motivos por los que se define al cine como "séptimo arte" es porque, implícitamente y a su modo, puede incluir a las otras seis. La proyección de los ciclos de música y danza de la serie francesa *Filmar las Artes* confirma la hipótesis y le agrega otra vuelta de tuerca. El ciclo, nunca exhibido hasta ahora en el país –y producido por el Centre National de la Cinématographie y el Ministerio de Asuntos Exteriores de Francia con el auspicio de la Embajada de Francia-pone en relación el formato visual y el contenido musical. Las funciones, de martes a sábado, 19 hs. y con una entrada de \$ 2, permitirán entrar en contacto con figuras clave de la . música y la danza contemporánea. La primera parte, dedicada a la música, prevé la proyección –el martes 4– de *Primera sonata para piano*, de Pierre Boulez, documental dirigido por Elisabeth Coronel y Arnaud de Mezamat. Podrá verse allí a Boulez comentando su primera sonata para piano, compuesta a los 21 años, de una duración de alrededor de once minutos y cargada de alusiones al Beethoven tardío y destellos de su obra posterior. Vendrá después Concreto: 50 años de música del Groupe de Recherches Musicales, de Robert Cahen. El miércoles 5, se exhibirá Vivir la interpretación con François Le Roux, con dirección de François Manceaux. Un día después, el jueves 6, llegará la proyección de Pascal

Dusapin: discursos sobre la música, de Michel Follin, donde el compositor ensaya la interpretación de su última obra con el cuarteto Prazak; luego, el 7, El concierto de Mozart, dirigido por Francis Marmande y Jean-Louis Comolli, y centrado en el Concierto para clarinete de W. A. Mozart. Y el día siguiente, *William* Christie y Les Arts Florissants o La pasión del barroco, con dirección de Andrea Kirsch.

La segunda parte, dedicada a la danza, tendrá el martes 11 un inicio notable: *Maguy Marin, el desafío* del reencuentro, retrato de la coreógrafa, dirigido por Luc Riolon. Y el 12, El Planeta Decouflé, de François Roussillon. El programa del 13 será nutrido: Eden, de Riolon; Emmy, de Daniel Larrieu; AATTENENT!ONON,

también de Riolon; Solstice, de Christophe Bargues; y Una danza, los tiempos de una canción: La Complainte du progrès, de Claudio Pazienza. El viernes 14 se verá Ruido blanco: alrededor de Marie-France, de Valérie Urréa. Cerrará el ciclo, el 15, Historia de una transmisión: "So Schnell" a l'Opéra, con Marie-Hélène Rebois, y dedicado a la coreografía de Dominique

El lugar de los chicos será el Salón Dorado. Allí subirá a escena, desde el martes 4 hasta el sábado 8, Pedro y el lobo, el cuento sinfónico de Sergei Prokofiev; y, del martes 11 al sábado 15, El barbero de Sevilla, de Rossini. Se trata en los dos casos de adaptaciones para quinteto de vientos y un actor.

¿Y la ópera? Por supuesto, la ópera. Después de una década, la ópera en verano. Porque la temporada se completará con las reposiciones de L'elisir d'amore, de Donizzeti, el 25 de febrero. Y, el 5 de marzo, de la ópera de cámara *L'occasione fa il ladro*, de Rossini. Sin dudas, con la caída del telón quedará en los espectadores el regusto de lo perdido y lo recuperado.

TEXTO Pablo Gianera

CHICOS Y VISITAS



TEATRO COLÓN Libertad 621. 4378-7100. Colectivos: 5, 6, 29, 39, 59, 67, 115, 132, 146, 155. Subte D.

20 hs. ALLISON BREWSTER FRANZETTI. La pianista norteamericana ofrecerá un concierto en el que interpretará obras de Robert Schumann, Muzio Clementi, Carlos Guastavino, Maurice Ravel y Manuel de Falla. Dentro del ciclo "El Colón x 2 pesos". \$ 2. Sala Principal. Martes y miércoles, 19 hs. FILMAR LAS ARTES. Ciclo "Cine en el Colón", con el auspicio

Bagouet.

MARCES Y MICROICES, 19 INS. PILMARK LAS ARTES. CICIO CUNE EN EL COION", CON EL AUSPICIO de la Embajada de Francia. Martes, 19 hs. PRIMERA SONATA PARA PIANO. De: Pierre Boulez (1995) 30 minutos, color, documental. Dir.: Elisabeth Coronel, Arnaud de Mezamat. CONCRETO: 50 AÑOS DE MÚSICA DEL GROUPE DE RECHERCHES MUSICALES (1998) 30 minutos, blanco y negro, documental. Dir.: Robert Cahen. Miercoles, 19 hs. VIVIR LA INTERPRETACIÓN CON FRANÇOIS LE ROUX (1993) 53 minutos, color, documental. Dir.: François Manceaux. \$ 2. Sala del Centro Experimentación.

Martes y miércoles, 18 hs. PEDRO Y EL LOBO. Cuento sinfónico de Prokofiev, en adaptación para quinteto de vientos y un actor. Dentro del ciclo "El Colón para chicos". \$ 2.

Salón Dorad

Martes a sábados, de 10 a 17 hs. Domingos, de 11 a 15 hs. Cada una hora. VISITAS GUIA-DAS. Pueden recorrerse la Entrada Principal, la Sala de Espectáculos, el Salón Dorado. la Galería de los Bustos, el museo y los subsuelos. La duración de la visita es de aproximadamente una hora y cuarto.

agenda semanal

MUSERS GALERÍAS

MUSEOS

CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES [gratis] Lunes a viernes, de 14 a 19 hs. Sábados v do mingos, de 12 a 19 hs. VERANOS INOLVIDABLES, LA MUNICH DE KÁLNAY, LA COSTANERA Y EL RÍO. Ambientada con mobiliario y objetos de la época de la Cervecería Munich que funcionaba en el edificio que abora ocupa el Centro. de Museos. Se exhiben textos, fotografías y planos del proyecto arquitectónico y de la construcción de este edificio de diseño pintoresquista y de otras obras de Kálnay en la Costanera Sur. Av. de los Italianos 851, 4516-0941/9, Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130, 140.

DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA [\$1] Lunes, miércoles, jueves y viernes, de 14 a 19.45 hs. Martes cerrado. Sábados, domingos y feriados, de 15 a 20 hs. COLECCIÓN PERMANENTE: MUEBLES, RE-TABLOS, PIEZAS DE ARTE ESPAÑOL Y COLONIAL. Jueves, gratis. Av. Juramento 2291. 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118,

DE ARTE HISPANDAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BIANCO

[51] Martes a domingos, de 14 a 19 hs.; y feriados, de 15 a 19 hs. BOGGIANI. Fotografías del célebre fotógrafo italiano fallecido en el Gran Chaco a comienzos del siglo XX. **EXPOSICIÓN EN EL 80ª ANIVERSARIO DE SU FUNDA-**CIÓN. Platería, mobiliario, pintura y esculturas que sumó su fundador a lo largo de 80 años. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105.

DE ARTE LATINOAMERICANO DE BUENOS AIRES Lunes, jueves y viernes, de 12 a 19.30 hs. Miércoles, 12 a 20.30 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 19,30 hs. ARTISTAS MODERNOS RIOPLATENSES EN EU-ROPA 1911-1924. La experiencia de la vanguardia. Visitas guiadas: lunes, miércoles, jueves, viernes y sábados, 17 hs. Hasta el lunes, MONSTRUOS, Antonio Berni, Obietos, VISIO-NES. Exposición permanente de la Colección Constantini. Visitas guiadas: miércoles, 16 hs. y domingos, 17 hs. \$ 4. Miércoles, aratis. Menores de 12 años, jubilados y estudiantes, aratis todos los días. Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6500. Colectivos: 67, 102, 130.

DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ

[\$1] Miércoles a domingos, de 13 a 19 hs. MIRADAS DESDE EL BARRIO. María, Diego y Ezequiel, tres adolescentes del Barrio El talar de Tigre retratan la vida cotidiana de su barrio y de la Ciudad de Buenos Aires como fruto de su experiencia en un taller experimental de fotografía. Proyección de un video con el registro de las actividades creativas del taller, PAISAJES Y CULTURA DE MI TIERRA, Pinturas al óleo de Susana Ramírez Arana. Hasta el viernes. TE-JIENDO LA VIDA, HISTORIA DE UNA COOPERATIVA. Feria de artesanías de Santiago del Estero. Demostración y venta de tejidos en telar y proyección de videos. LAS CULTU-RAS EN EL NOROESTE ARGENTINO. Fotografías de trabajo de campo 1980-1990 de Enrique Timó, Dir. del Dep. de Ciencias Antropológicas, FFyL, UBA. *Hasta el viernes*. **MUES**-TRAS PERMANENTES: CON EL CAMBIO DE SIGLO, LAS ABUELITAS SE PONÍAN A CANTAR TEJIENDO. Las tejedoras catamarqueñas. Mantas y telares con flores bordadas. Domingos, gratis. Av. del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130,

DE BELLAS ARTES DE LA BOCA QUINQUELA MARTÍN [\$1] Martes a domingos, de 10 a 17,30 hs, MUESTRAS PERMANENTES. El edificio del museo fue remodelado recientemente y está sobre el terreno donado por Quinquela Martín, frente al Riachuelo en la Vuelta de Rocha. Sus amplias terrazas y los diferentes niveles con varias salas albergan la colección de más de 1000 piezas, que incluyen el conjunto de obras del pintor, quien decoró las aulas y los patios del edificio. Como curiosidad, el museo cuenta con una sala con mascarones de proa de goletas, balandras, vapores y buques famosos. Pedro de Mendoza 1835. 4301-1080. Colectivos. 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64, 86, 132,

DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI [\$1] Martes a viernes, de 11 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 13 hs. y de 14 a 20 hs. EXPOSI-CIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Casa-taller del destacado escultor argentino Luis Perlotti, cuya obra se caracteriza por su temática americanista. Pujol 644. 4431-2825. Colections: 52 84 99 106 124 181

[\$1, miércoles gratis] Lunes a viernes, de 11 a 19 hs. Domingos do 15 a 19 hs NICOLÁS SHOFNEFLD Fotografías de los años 30. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PA-TRIMONIO. Atesora desde un botón o una tarjeta postal hasta elementos de arquitectura, muebles, baldosas, rejas, mates populares y los más diversos elementos de la vida cotidiana de los porteños. CASA DE LOS QUERUBINES. Cada ambiente es una sala de recreación temática. Alsina 412. 4343-2123, VIDRIFRA FARMACIA LA ESTRELLA, Cuando los porteños se negaban a dejar el cuarto. Bacinillas que

integran la colección del Museo. Alsina esq. Defensa. Co-

lectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86,

91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159.

DEL CINE PARIO C. DUCRÓS HICKEN [gratis] Martes a viernes, de 11 a 19 hs. Sábados y domingos, de 11 30 a 18 30 hs. EXPOSICIÓN PERMANEN-TE DEDICADA AL CINE ARGENTINO. Cámaras y proyectores junto a moviolas, vestuarios, utilería, maquetas, bocetos escenográficos, premios y objetos personales de artistas cinematográficos. Domingos. S 1. Defensa 1220, 4361-2462. Colectivos: 4, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 143, 152, 159.

EDUARDO SÍVORI

[\$1, miércoles gratis] Martes a viernes, de 12 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados, de 10 a 20 hs. TRA-ZOS. La exposición se propone encontrar las confluencias a pesar de las diferencias formales, temáticas y tonales entre los artistas: Gabriel Berlusconi y Vicente Krause, pintores; Enrique Gonzales de Nava y Carlos Martínez, escultores. Museo de Arte Contemporáneo Latinoamericano, de la Ciudad de La Plata. MARIETTE LYDIS. Selección de obras per tenecientes a la colección del Museo. JOSÉ GUADALUPE POSADA, Grabados en metal y madera, del artista mexicano. COLECCIÓN ARTE ARGENTINO. Selección de obras del patrimonio del Museo. EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO. Jardín de Esculturas. Esculturas de la colección del Museo, seleccionadas especialmente para personas no videntes. Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161,

HISTÓRICO DE CERA Lunes a viernes, de 10 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, de 11 a 20 hs. A principios de siglo, hacia 1902 se construía en la vuelta de Rocha una de las primeras casas de cemento en la que funcionó el primer Comité Socialista del Dr. Alfredo Palacios. En él la esencia del barrio se manifiesta de forma contundente, con la vivencia de figuras de cera que evocan la notable epopeya del sur de Buenos Aires, desde sus orígenes hasta nuestros días. \$ 3, menores de 8 años

aratis. Del Valle Iberlucea 1261 (a 10 mts. de Caminito), 4301-1497 / 4303-0563, Colectivos, 20, 25, 29, 33, 46 53 64 86 132

HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA [\$1] Martes a viernes, de 9 a 18 hs. Sábados, do gos y feriados, de 10 a 20 hs. Miércoles, gratis. SALÓN DEL PEQUEÑO FORMATO DE LA ASOCIACIÓN ARGEN-TINA DE ARTISTAS PLÁSTICOS. Obras seleccionadas de la edición 2002 de dibujo, pintura y grabado. Hasta el viernes. EXPOSICIÓN PERMANENTE. Platería civil y rural, la ambientación de una tertulia porteña, testimonios del proceso emancipador y de la época federal, colecciones de peinetones, alhajas, monedas y armas, además de moda masculina y femenina de los siglos XVIII y XIX. **Crisólogo Larralde 6309.** 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176,

NACIONAL DE ARTE DECORATIVO [gratis] Todos los días de 14 a 20 hs. RESIDENCIA ERRÁZURIZ ALVEAR. Colección permanente del Museo: muebles, porcelanas, vidrios, pinturas esculturas y tapices europeos de los siglos XIV al XX. Viernes y miércoles, 16.30 hs. Visita quiada. Av. del Libertador 1902. 4801-8248. Colectivos: 10, 37, 41, 59, 60, 67, 102, 108, 130,

NACIONAL DE BELLAS ARTES [gratis] Martes a viernes, de 12.30 a 19.30 hs. Sábados y domingos, de 9.30 a 19.30 hs. LUIS TOMASELLO. Muestra del artista que nació en La Plata en 1915, vive en Pa rís desde el 57. II EDICIÓN PREMIOS FUNDACIÓN BAN-CO CIUDAD. Banco Ciudad en el Museo Nacional de Bellas Artes. Exposición permanente de arte argentino. Av. Del Libertador 1473, 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93.110:124.130.

CENTROS DE EXHIBICION

CENTRO CHITHRAI BORGES

[\$2] Lunes a sábados, de 10 a 21 hs. Domingos, de 12 a 21 hs. AFRICAN CEREMONIES, UN TRIBUTO A ÁFRI-CA. Muestra de fotos, máscaras y objetos de arte africa de las antropólogas Angela Fisher y Carol Beckwith, CARLOS BERNASCONI. Pinturas. Sala Extensión 1. Hasta el viernes. ERNESTO DEIRA. Obras 1967-1977. Pinturas y dibuios. Sala Pañol, MARISA VARELA, Cuándo mi vida cuándo... Sala Borges Cine. Hasta el viernes. ROSER BRU. Transcurso del Tiempo. Sala 2. CECILIA VARGAS. Entre la luna y el sol. Multisala. MIGUEL ÁNGEL BATALLA. Sensualmente primitivo, Sala Extensión II. ALDO MARTÍNEZ, Raíces: historias y añoranzas de la inmigración balear en la Argentina. Exposición fotográfica. Sala Extensión 1. Hasta el domingo, OJO A LA HISTORIETA DEL PAÍS. Una exposición de historietistas de diferentes provincias de nuestro país. SEBASTIÁN SUÁREZ MECCIA. Después de la Luz. Fotogalería, Viamonte y San Martín, 5555-5359, Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155.

CENTRO CULTURAL RECOLETA

30 de enero al 5 de febrero

[\$1] Martes a viernes, de 14 a 21 hs.; sábados y doos, de 10 a 21 hs. ARTE Y CALLES. EDGARDO GI-MÉNEZ. Gráfica. Sala Cronopios. JUAN FONTANA. Muralla para una ciudad. Sala J. Inaugura el martes. Junín 1930. 4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124,

CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

gratis De lunes a domingo, de 15 a 21 hs. MARTA LEMEL, RODOLFO MEDINA, FERNANDO MARTÍNEZ Y RAÚL PONCE. Dibujos. Sala 1. MAGALÍ MANSILLA. Magia. Fotografía y técnicas mixtas. Sala II. GRUPO GUAR-DIA VIEJA, N. Botte, M. Díaz, S. Ochoa, D. Penela, M. Potenza, E. Rivero, M. Verrier. Sala Enrique Muiño. LUCIANA COLLACCI. Técnicas Mixtas. Sala Madres de Plaza de Mayo. Sarmiento 1551. 4374-1251. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 37, 50, 60, 102, 105, 115, 116, 146, 150, 155,

FOTOGALERÍA DEL TEATRO SAN MARTÍN [gratis] De 10.30 hs. hasta la finalización de la actividad en el teatro. ¡MASCARITA...! Fotografía. Muestra histórica de retratos y testimonios del carnaval porteño. Colección de Mauricio Kartún. Av. Corrientes 1530. 0800-333-5254. Colectivos: 4, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 143, 152, 159,

TORRE DE LOS INGLESES

gratis Miércoles a sábados, de 12 a 19 hs. GABRIE-LA MITULLO. Retratos. TOMÁS GONZÁLEZ NAVIERA. Erotismo en 1900. GUADALUPE BENAVÍDES. Inventario. Hasta el viernes. EXPOSICIÓN DE FOTOS DE ARCHIVOS PÚ-BLICOS Y PRIVADOS. Sobre las distintas etapas de la construcción de la Torre y sus alrededores. Plaza frente a la Estación Retiro. 4311-0186. Colectivos: 5, 7, 26, 92, 20, 22, 23, 28, 33, 45, 50, 54, 61, 61, 70, 75, 129, 130, 150, 152,

GALFRIAS

[gratis] Lunes a viernes, de 15.30 a 20 hs. Sábados, de 10.30 a 13 hs. DEME DOS. Ochenta dibujos de Carlos Alonso realizados especialmente para la inauguración de esta galería. Paraná 1158. Colectivos: 17, 45, 6, 67, 132, 99.

SUBTERRÂNEOS DE BUENOS AIRES gratis Todos los días de 9 a 22 hs. LOS MUSEOS EN EL SUBTE. Ex - Libris. Grabados de diversos artistas plásticos de la colección de Osvaldo Jalil. Platería, cuero, asta y textiles. Patrimonio del Museo de Arte Popular José Hernández. Esculturas. Patrimonio del Museo de Esculturas Luis Perlotti. Vajilla y platería de fines del s. XIX y principios del s. XX. Patrimonio del Museo Histórico Brigadier General Cornelio de Saavedra. Línea D. Estación Congreso de Tucumán.

El Intimo Universo



"Objetos pictóricos", es el título de la muestra que Luciana Collacci presenta en la galería del segundo piso del Centro Cultural San Martín. Con la utilización de técnicas mixtas, la artista crea un universo partiendo desde el centro, desde la matriz. Las formas obtenidas aluden así, tanto a lo espacial como a lo más intimo y orgánico en un abanico donde se visualizan diversas variaciones de sexos. Los diversos formátos, tanto como los materiales utilizados —cobre, madera, óleo, entre otros— otorgan un sentido pictórico a esta obra que se encuentra organizada en torno a un eje temático bien definido

[gratis] Lunes a viernes, de 12 a 22 hs. Sábados y domingos, de 15 a 21 hs. Centro Cultural San Martín. Sala Madres de Plaza de Mayo. Sarmiento 1551, 2º piso. 4374-1251/ 9. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

PASEOS FERIAS

FERIA DE LA BAULERA. Feria del usado elegante. Azcuénaga 1654. 4325-4020. Colectivos: 12, 39, 41, 61, 62, 64, 68, 95, 101, 118, 152, 194. Subte D.

Domingo, de 13 a 16 hs. FERIA DEL TRUFOUE, Esnacio para el intercambio de productos y servicios. 1 crédito y \$ 0.50 (optativo). Olavarría 486. Informes: 4301-5056 / 15-4048-2559. Colectivos: 20, 25, 29, 33, 46, 53, 64,

[gratis] Sábadós, desde las 18 hs, FERIA DE MATADEROS. LA KERMESSE DE LOS SÁBADOS. Juegos, música y entretenimientos para toda la familia. Feria de artesanías y tradiciones populares argentinas. Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales. 4372-4836 / 4687-5602. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 117, 126, 141, 155, 180, 185 y 5 por autopista.

Todos los dias, de 11 a 20 hs. JUEGOS DE VERANO 2003. Evento para chicos de todas las edades, con juegos de todo tipo: cuatriciclos, canchas de golf, karaoke, castings para participar en Cantaniños, peloteros, talleres y más. Entrada general, \$ 5. La Rural, Av. Sarmiento 2704. 4777-5500. Colectivos: 10, 12, 15, 108, 111, 118, 128, 160, 161, 188, 194, Subte D.

agenda

[gratis] Lunes a viernes, de 11 a 19 hs.; domingo, de 13 a 19 hs. MERCADO DE LAS LUCES. Feria de antigüedades, orfebrería y artesanías. Perú y Alsina. 4343-8167 int, 105, Colectivos: 24, 28, 29, 50, 56, 64, 86, 91, 105, 111,

[gratis] Lunes a dominon, de 10 a 19 hs. MERCADO DE PULGAS DE DORREGO. Feria de usados y antigüedades. Niceto Vega y Dorrego. Colectivos: 39, 108, 140, 142,

EN LAS PLAZAS

[gratis] Sábado y domingo, de 11 a 20 hs. FERIA DE ARTESANÍAS. Todos los dias, de 10 a 20 hs. FERIA DE LIBROS USADOS. Parque Centenario. Av. Díaz Vélez v Campichuelo, 4343-0309, Colectivos: 15, 36, 42, 55, 65, 92, 99, 105, 112, 124, 135, 141, 146.

[gratis] Sábado y domingo, de 10 a 21 hs. FERIA DE ARTESANÍAS, Parque Lezama, Brasil v Av. Paseo Colón. 4343-0309. Colectivos: 4, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 86, 93, 129, 130, 143, 152, 159, 168, 186.

[gratis] Todos los días, de 9 a 20 hs. FERIA DE LI-BROS Y DISCOS USADOS. Parque Rivadavia. Av. Rivadavia 4900. Colectivos: 2, 5, 15, 25, 26, 36, 42, 52, 55, 65, 84, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 112, 132, 135, 141, 172, 181. Subte A

[gratis] Sábados, domingos y feriados, de 10 a 19 hs. FERIA DE ARTESANÍAS, TALLERES GRATUITOS Y ES-PECTÁCULOS A LA GORRA. Parque Saavedra. Pinto y García del Río, Colectivos: 19, 29, 130, 151.

[gratis] Jueves y viernes, de 11 a 18 hs. FERIA DE AR-TESANÍAS. Patio del Cabildo. Hipólito Yrigoven 511. 4334-1782, Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146, 152, 159, 195. Subte A.

[gratis] Domingo, de 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Feria de antigüedades y obras de arte. Este domingo se realiza el "Domingo del Coleccionista", con la exposición y venta de tijeras y cortaplumas. Plaza Dorrego. Humberto I v Defensa, 4331-9855, Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 130, 143.

Toratis Martes a viernes, de 11 a 18 hs. FERIA DE AR-TESANÍAS, Plaza Houssay, Av. Córdoba y Junín. 4343-0309. Colectivos: 12, 29, 39, 41, 60, 61, 68, 75, 95, 99, 101, 106, 109, 111, 118, 132, 140, 142, 152, 194. Subte D

ngo, de 9 a 19 hs. FERIA DE ARTESANÍAS Y ESPECTÁCULOS AL AIRE LIBRE, Plaza Intendente Alvear. Av. del Libertador y Pueyrredón. 4343-0309, Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124,

[gratis] Sábado y domingo, de 9 a 19 hs. FERIA DE AR-TESANÍAS, Plaza Manuel Belgrano, Av. Juramento v Vuelta de Obligado. 4343-0309. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194, Subte D.

[gratis] Sábados y domingos, de 10 a 21 hs. FERIA DE ARTESANÍAS Y MANUALIDADES, Plaza Sudamérica. Av. Gral. Fernández de la Cruz 6500. Colectivos: 28. 36, 80, 86, 141, 143,

Toratis Ineves a domingo, de 9 a 19 hs. FERIA DE AR-TE, ANTIGÜEDADES Y ARTESANÍAS. Plaza Vuelta de Rocha. Av. Pedro de Mendoza y Palos. 4343-0309. Colectivos: 20, 29, 33, 53, 64, 152.

Toratis Viernes de 12 a 17 hs. FFRIA DE LAS ARTES. Pintura, escultura, grabados, fotografía y más. Plazoleta San Francisco. Alsina y Defensa. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 146,

ngo, de 12 a 20.30 hs. FERIA DE ARTESANÍAS Y LIBROS USADOS. Plazoleta Santa Fe. Av. Santa Fe y Uriarte. 4343-0309. Colectivos: 10, 12, 15, 29, 34, 36, 37, 38, 39, 41, 55, 57, 59, 60, 64, 67, 68, 93, 95, 108, 111, 118, 128, 141, 152, 160, 161, 188, 194.

VISITAS GUIADAS

[51] Sábado, 15.30 y 17 hs. MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA. Visitas al jardín andaluz, único en su estilo en Buenos Aires, Juramento 2291, 4784-4040, Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194, Subte D.

gratis PASFOS CON GUÍAS DE LA SURSECRETARÍA DE TURISMO. Los siguientes circuitos forman parte de las caminatas de una hora y media de duración con guías de la Subsecretaría de Turismo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Se suspenden por lluvia. 4114-5791/4. Viernes, 17 hs. BELGRANO Y SU IMPRONTA. Av. Cabildo y Juramento. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. Subte D. Sabado, 17 hs. AV. MAYO, ZONA CON-GRESO. Luis Sáenz Peña v Av. de Mayo. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 37, 50, 56, 60, 64, 86, 102, 105, 116, 129, 150, 151, 168. Subte A. Domingo, 10 hs. PALERMO, PAROUES Y LAGOS. Monumento a Sarmiento, Plaza Sicilia, Av. del Libertador y Av. Sarmiento. Colectivos: 10, 37, 67, 130, 161.

Martes a sábados, de 10 a 17 hs. Domingos, de 11 a 15 liss. Cada una hora, TEATRO COLÓN. Los visitantes podrán recorrer la Entrada Principal, Sala de Espectáculos, Salón Dorado, Galería de los Bustos, el Museo y subsuelos. La duración de la visita es de aproximadamente 1 hora 15 min. Las visitas con lenguaie de señas deben solicitarse con anterioridad. Turistas, \$ 10. Residentes, \$ 5. Menores de 5 años, gratis. Menores de 10 años, \$ 2. Tucumán 1171 o Pasaje Toscanini 1168. Reservas: 4378-7132/33. Colectivos: 5, 6, 23, 24, 29, 39, 59, 67, 99, 100, 115, 132, 155,

RARRIAS

gratis Sabado, 20.30 hs. OBSERVACIONES TELES-CÓPICAS. Organizadas por el Planetario. Club Vélez Sársfield. Av. Juan B. Justo 9200. Colectivos: 34, 52, 108, 166, 172

gratis Domingo, 20 hs. MUSIJOL EN EL URBANO. Teatro musical. Por el Ballet 40/90. Anfiteatro Alberdi. Av. Directorio y Av. Lisandro de la Torre. Colectivos: 55, 63, 80, 92, 126, 155, 180,

HUMOR A TODA MÁ-

141.152.160.

PALERMO

Todos los días, de 10 a 18 hs. JARDÍN JAPONÉS. Descubra los significados de un Jardín Zen. Visitas guiadas: sábados y domingos, 15 hs. Mayores, \$ 3. Menores, \$ 1. Menores de 6 años, gratis. Jubilados y pensionados, gratis los días hábiles. Talleres Intensivos de Verano de iniciación para principiantes. La inscripción se realiza en la misma semana, telefónicamente al: 4804-4922/ 9141. El cupo es limitado y no se suspende por lluvia. Se deben abonar la entrada al jardín y el costo de los materiales que varían según el taller. Sábado, 16 hs. OSHIBANA, FLORES PRENSADAS. KENDO, ARTES MARCIALES. Fundación Cultural Japonesa. Casares y Figueroa Alcorta. 4804-9141 / 4922. Colectivos: 67, 130, 102, 188, 128, 10, 93, 59, 118, 60, 15, 95, 108, 160 v 37, Subte D.

Todas las funciones, jubilados y menores de 5 años, gratis], PLANETARIO GALILEO GALILEI. [\$2] Jueves, 19 be DE LA TIERRA AL INFINITO, Para grandes v chicos con relato en vivo. Viernes, 19 hs. 5 mingos, 18.30 hs. NUESTRA ESTRELLA EN EL COS-MOS. Para mayores de 7 años con relato en vivo. \$ 4. Sába das y demingos. 15.30 hs. PINTEMOS EL CIELO. Para menores de 7 años, con relato en vivo. \$ 4, 17 hs. FRON-TERAS DEL UNIVERSO. Para grandes y chicos. Locución Quique Pesoa. \$ 4. 20 hs. NACIMIENTO Y MUERTE DEL SOL. Para adolescentes y adultos. Locución: Q. y L. Pesoa, \$ 4, Funciones en la Sala principal del Planetario, para público en general, Sala con refrigeración. Lunes a viera 18 hs. Domingos y feriados, de 14.30 a 21 hs. MUSEO DEL PLANETARIO. Paseo por el Sistema Solar. Visitas guiadas astronómicas: Sábados y domingos, 16, 17.30. 18 y 19.30 hs. [gratis] Domingos, de 15 a 17 hs. CARPA SOLAR. Proyección del Sol sobre una pantalla. Sujeto a condiciones metereológicas. gratis Jueves, vierr domingos, 21 hs. OBSERVACIONES ASTRONÓMICAS EN LA PLAZA DEL PLANETARIO. Para todo público. Sujeto a condiciones metereológicas. Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4775-1862 4772-9265, Colectivos: 37, 130,

[gratis] Domingo, 17 hs. DANZAS CIRCULARES DEL MUNDO. Compleio Cultural Chacra de los Reme-

dios. Av. Directorio y Lacarra. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 92, 104, 126,

PAROUE CENTENARIO gratis Domingo, 20 hs. BUENOS AIRES, DANZA. Hip Hop, "La Rayuela" (danza jazz), "Surdance ensamble" (danza clásica). Parque Centenario. Av. Ángel Gallardo v Warnes. Colectivos: 15, 36, 55, 65, 71, 92, 106, 109, 127, 141, 146, 168,

CHICOS

DEPORTES

BUENOS AIRES EN ZAPATILLAS gos, de 11 a 12 hs. ESCUELA DE INICIACIÓN EN BÁSQUET. Sábados y do de 12 a 13 hs. VÓLEY (8 a 12 años). Domingos, 12 a 13 hs. FÚTBOL (5 a 7 años). Sábados y domingos, de 13.30 a 15.30 hs. ESCALADA DE MURO. Sábados y d s, todo el día. CAMAS ELÁSTICAS Y MESAS DE PING-PONG. Se prestan materiales. Dirección de Deportes del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Menores de 12 años, gratis. Parque Sarmiento. Av. Balbín y General Paz. 4542-0547. Colectivos: 21, 41, 67, 93, 140. [gratis] Sá os. de 15,30 a 16,30 hs. GIMNASIA RECREATIVA INFANTIL. Sabados el ella. PING-PONG, CAMAS ELÁSTICAS Y PLACITA PA RA LOS CHICOS. Se prestan materiales. Rosedal de Palermo. Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 102, 105, 128, 130. [\$2] 56las 13 hs. ESCUELA DE VÓ-LEY PARA CHICOS Y GRANDES. SAL las 15 hs INICIACIÓN DEPORTIVA Y EDUCA-CIÓN FÍSICA INFANTIL. Parque Manuel Belgrano (ex Circuito KDT). Salguero y Av. Costanera. Colectivos: 33, 37, 45, 160,

LITERARIOS Y PLASTICA

CENTRO CULTURAL BORGES

ércoles a sabados, 17 hs. TARDES DE ARTE. Actividades para divertirse, aprender cosas nuevas y realizar sus propias creaciones en un espacio de taller con todos los materiales necesarios para construir y pintar. Comprende: "Deira para imaginar y pintar", sobre la muestra del artista neofigurativo Ernesto Deira, para chicos a partir de 4 años; y "África para conocer y hacer" sobre la exhibición de fotos, máscaras, objetos, joyas y adornos de las culturas africanas. Para chicos de 8 a 15 años. Incluye taller de máscaras y visitas quiadas. Entrada general: \$ 3. Grupo familiar, \$ 10. Viamonte y San Martín. 4893-1746/5555. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 146, 152, 155.

Cursos y Talleres de Verano

El Centro Cultural San Martín abrió la inscripción para sus cursos de verano que comprenden diversas disciplinas a cargo de destacados docentes y con un arancel accesible.

Desde el 3 de febrero, fecha en que comienzan a dictarse las clases, podrá accederse a talleres y cursos de: teatro para jóvenes, adolescentes y adultos, teatro de títeres, artes visuales, letras, dibujo humorístico, música instrumental, técnica vocal, diferentes aspectos de la música, fotografía danza contemporánea, danzas árabes, danza flamenco, tango, ritmos caribeños y danceability (diferentes capacidades).

Inscripciones: De lunes a viernes, de 12 a 19 hs. Centro Cultural San Martín. Sarmiento 1551. 2º piso. 4374-1251. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 23, 37, 50, 60, 102, 105, 115, 116, 146,

MUSEO DE ARTE HISPANDAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

[\$1] Sábado y domingo. KUENTAKUENTOS. Narración oral de cuentos participativos para el público. Relatos de autores argentinos y latinoamericanos, juegos y canciones. De 15 a 15.30 hs. PARA CHICOS DE 4 A 6 AÑOS. De 15.30 a 16 hs. DE 6 A 8 AÑOS. De 16 a 17 hs. DE 8 AÑOS EN ADELANTE. Por: Grupo La Kuenterita. Sábado, 16 y 17 hs. KUENTAKUENTOS. Actividad de narración, música y juegos para niños de 8 a 80 años. Domingo, 17 hs. DON QUIJOTE DE LA MANCHA. Versión oral de la obra de Cervantes. Por el Grupo La Kuentera. Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 6, 17, 45, 56, 59, 67, 70, 86, 91, 100 105

MUSEO DE ARTE LATINOAMERICANO DE BUENOS AIRES

Domingos, 16 a 17.15 hs. VISITAS PARA CHICOS CON SU FAMILIA. Juegos y actividades didácticas en un recorrido especialmente diseñado por la colección y la muestra temporaria. Para chicos de 4 a 12 años, acompañados por uno o más adultos. \$ 3. Menores de 3 años, aratis. Cupo limitado. Lunes, miércoles y viernes, de 9.30 a 12 hs. VISITAS PARA GRUPOS. Visitas participativas a la colección del Museo y a la muestra temporaria, con juegos y actividad de taller para que los chicos realicen sus propias obras. Para grupos de chicos de 4 a 17 años. Cupo limitado. \$3. Reservas telefónicas: 4808-6556 (de 9.30 a 12.30 hs.). Av. Figueroa Alcorta 3415. 4808-6598/99. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 108, 110, 118, 128.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES [gratis] Martes a sábados, 17 hs. LOS CHICOS EN VA-CACIONES VIENEN AL MUSEO. Visitas activas en las que se recorren diversos sectores de las colecciones permanentes de pintura y escultura de arte argentino y europeo, donde los chicos descubren qué cuenta cada obra. Para chicos de 5 a 11 años. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

TEATRO, TITERES, MUSICA

do y domingo, 15.30 hs. PINOCHO Y EL HADA AZUL. Dir.: R. Aldemar. \$5. Sábado y domingo, 16,30 hs. EL-GA-TO CON BOTAS. Dir.: R. Aldemar. \$5. Piedras 728, 4823-0542. Colectivos: 4, 9, 10, 17, 22, 24, 28, 29, 39, 45, 46, 53, 59, 60, 62, 65, 67, 70, 74, 91, 96, 98, 100, 126, 143, 186.

ANDAMIO 90

Sábado y domingo, 18 hs. AMOR INVISIBLE. Comedia con música, danza, magia y canciones. Para chicos de 3 a 10 años. Idea, arte, prod. y dir. gral.: Juan Carlos Cantafio. Con: Gustavo Monje y elenco y la participación especial de Paola Krum, Marcelo Trepat y Amelia Bence. Vladimir es un astronauta ruso que cae equivocadamente con su nave en el Obelisco porteño e intenta buscar a su amada Mamushka. \$ 5. Paraná 660. 4373-5670. Colectivos: 5, 6, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 75, 99, 100, 102, 109, 115, 142, 146, 155. Subte: B y D.

AUDITORIO DEL PILAR

os, domingos y feriados, 18.30 hs. CAPERUCITA ROJA. Comedia musical. Versión libre de la obra de Charles Perrault. De y dir.: Néstor Hidalgo. Con: Gabriela Allegue, Ana María Russo y Jorge O'Connor. \$ 6. Menores de 3 años, gratis. Vicente López 1999. 4804-5752. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

CENTRO CULTURAL RECOLETA

ado y domingo, 18 hs. VIBRA, UN CORO CIRCENSE. Espectáculo interactivo que conduce a los espectadores por distintos espacios y sensaciones. Fusiona circo, danza y tea-





de enero al 5 de febrero de 2003

4

Dentro del programa de verano "Ciudad Abierta", diseñado po la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad, el ciclo "En mi barrio, en el club", propone un menú de obras de teatro pa ra grandes y chicos, con entrada gratuita. Este fin de semana es el turno de los barrios de Mataderos, Flores y La Boca

18 hs. I A GUERRA DE LOS YA-CARÉS, Para chicos. Por el Grupo Libertablas. Club Yupanqui. Guamini 4512. Colectivos: 20, 21, 28, 56, 86, 97, 141, 143, 193.

[gratis] Sábado, 21 hs. ¿QUIÉN COCINÓ LA ÚL-TIMA CENA? Humor. De: Alfredo Allende. Con: A. Allende, A. Castellani. F. Marcoff y G. Masó. Dir.: F. Marcoff. Club Boca Juniors. Brandsen 805. Colectivos: 10, 12, 17, 22, 24, 39, 46, 51, 60, 70, 74, 86, 93, 98, 102, 129, 168,

QUINA. Teatro y humor. Con: Edda Díaz. Club Pedro Echagüe, Portela 850, Colectivos: 55, 76, 88, 96, 126, 141, 180.

hs. ESQUECHES, DEL INGLÉS "SKETCH". Teatro y clown. Por: Enrique Federman, Club Vélez Sarsfield, Juan B, Justo 9200. Colectivos: 34, 52, 108, 166, 172.

Teatro. De: Beatriz Mosquera. Dir.: Patricia Palmer. Con: Lucrecia Capello y Catalina Speroni. Jardfín Botánico. Santa Fe 3951. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 39, 57, 64, 68, 110, 111, CENTRO CULTURAL SAN MARTÍN

[\$2, jueves gratis] Jueves, viernes y domingo, 20.30 hs. Sábado, 18 y 20.30 hs. RONDA, UNA FIESTA DE CIRCO RIOPLATENSE. Dir. gral.: Gerardo Hochman. Coreografía: Teresa Duggan. Sala A-B. Sarmiento 1551, 1º piso. 4374-1251 al 59 / 4373-1524. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte R

gratis] Viernes, 21 hs. EN MI BARRIO Y EN EL CLUB. ESQUECHES, DEL INGLÉS "SKETCH". Teatro y clown. Av Rivadavia 4173. Colectivos. 2, 5, 15, 26, 36, 42, 52, 55, 65, 84, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 112, 132, 135, 141, 172,

CIUR VELEZ SARSFIELD

[gratis] Jueves, 21 hs. CICLO EN MI BARRIO Y EN EL CLUB. HUMOR A TODA MÁQUINA. Teatro humor. Av. Juan B. Justo 9200. Colectivos: 34, 52, 108, 166, 172.

COLONIAL

Sábado y domingo, 18 hs. RESCATE EN LA ISLA DE PIRATAS. Teatro. De: G. Fehling. \$ 5. Av. Paseo Colón 413. 4342-7958/1362. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 20, 22, 24, 28. 29, 33, 45, 54, 62, 64, 74, 86, 93, 103, 111, 126, 130, 142,

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS a la gorra Domingo, 16.30 hs. LA CALLE DE LOS TÍ-TERES. Funciones de títeres para toda la familia. Se suspende por lluvia. Anexo Infantil Tierra Verde. Parque Ave llaneda. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 92, 104, 126.

COMPLEJO LA PLAZA

Sábado, domingo y feriados, 17,30 hs. EL SHOW DE CENICIENTA Y ROBIN HOOD. Espectáculo interactivo con juegos y títeres, con participación del público. El desparramo de las hojas de un libro provoca que los personajes de distintos cuentos se conozcan y jueguen, pero los maloş quieren modificar los finales felices en los que siempre salen perjudicados. Los chicos del público suben al escenario a participar de esta aventura. \$ 5. Sala Colette 2. Av. Corrientes 1660, 4323-7200, Colectivos: 5. 6. 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

COSTA SALGUERO

Sábado y domingo, 15 hs. ROMEO Y JULIETA. Una obra en construcción. Magia y acrobacia. Sábado y, domingo, 16 y 19 hs. EL ZORRO. Con: Fernando Lúpiz. Precios a confirmar. Av. Costanera y Salguero. Informes: 5093-8300.

LIBERARTE

Sábado, 17 hs. CUENTOS EN AZUL. Narración de cuentos con interpretación actoral. \$ 5. Sabado, 18.30 hs. PO-LEO Y PORPORUNA EN EL CIRCO ENCANTADO. Por: gr po Colores encantados. \$ 5. Domingo, 17 hs. AMOR DE PAYASOS. Por: grupo Código clawn. \$ 5. Domingo, 18.30 hs. LAS AVENTURAS DE PEDRO URDEMALES. De: Javier Villafañe. Por: grupo Los Pepe Biondi. Con títeres gigantes. \$ 5. Av. Corrientes 1555. 4375-2341. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 19, 23, 24, 26, 29, 39, 45, 50, 59, 67, 70, 75, 98, 99, 106, 109, 111, 115, 132, 142, 146, 180. Subte B

MUSEO DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA Jueves y sábados, 18 hs. ROPEROS SASA - SUEÑOS A SU ALCANCE. Dir.: Héctor Presa. \$ 6. Viernes y domingos, 18 hs. HOLA PANZA!! Dir.: Héctor Presa, S. 6. Av. Juramento 2291. 4784-4040 / 4783-2640. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118.

MUSEO HISTÓRICO SAAVEDRA

[gratis] Domingo, 19.30 hs. SAN MARTÍN, UN GENE-RAL SIN REMEDIOS. Comedia infantil histórica. Muestra al gran hombre detrás del héroe, cómo y dónde se conocieron con Remeditos y la participación de las mujeres en la creación del ejército, todo entremezclado con combates y el cruce de Los Andes. De: Héctor López Girondo y Fabián Uccello. Dir.: Fabián Uccello. Por: Grupo Museo Viajero. Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

PARQUE SARMIENTO

[gratis] Sábado, 15 hs. PATIO DE JUEGOS. Kaleidoscopio. Pic-nic de lectura y ajedrez. 16 hs. SAN MAR-TÍN, UN GENERAL SIN REMEDIOS. Comedia infantil histórica. Muestra al gran hombre detrás del héroe, cómo y dónde se conocieron con Remeditos y la participación de las mujeres en la creación del ejército, todo entremezclado con combates y el cruce de Los Andes. De: Héctor Lónez Girondo y Fabián Uccello. Dir.: Fabián Uccello. Por: Grupo

LA FIESTA RIOPLATENSE

La obra Ronda en el Centro Cultural San Martín es un espectáculo infantil estrenado en España en mayo de 2001 que lleva ya siete giras internacionales y ha participado en más de diez festivales en México, Brasil y España

Ronda es un circo con música del Río de la Plata que combina su magia con la velocidad de la danza y la poesía del teatro, la sensualidad del tango, la fuerza de la murga, la pasión del candombe y la alegría del mambo. Es un baile efervescente de pueblo, un festejo emotivo de aldea que involucra a todo el público. Con coreografía de Teresa Duggan y dirección general de Gerardo Hochman, el elenco está integrado por Celeste Noya, Luciano Martín, Carolina Della Negra, Matías Plaul, Iván Larroque, Luciana Mosca, Javier Zuker y Safira Algamiz. La pieza obtuvo, entre otros, el 1º Premio espectáculo de sala en Fira de Tarrega 2001 (España); premio especial del jurado Feten 2001 (Gijón, España) y mejor espectácu-lo infantil del Premio Teatro del Mundo, Universidad de Buenos Aires.



[gratis] Jueves, 20.30 hs. [52] Viernes 20.30 hs. Sábados, 18 y 20.30 hs. Domingos, 20.30 hs.

Centro Cultural San Martín, Sala A-B. Sarmiento 1551, 1º piso. 4374-1251 al 59 / 4373-1524. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

Museo Viajero, 17.30 hs. EL MURGÓN DE LA ESQUINA. Espectáculo musical infantil del ciclo MOMUSI. De 15 hs. JUEGOS PARA NO DORMIR LA SIESTA. 16 hs. SAMBAIRES, Música. Percusión. 17.30 hs. CANCIO-NES PARA JUGLAR. Espectáculo musical infantil. Anfiteatro. Av. Triunvirato y Crisólogo Larralde. Colectivos: 21, 41, 67, 93, 140.

VISITAS Y PASEOS

GRANIA EDUCATIVA

Sábados y domingos, 15,30 a 20 hs. GRANJA FDUCA-TIVA. Visitas guiadas para toda la familia. Talleres de ordeñe, reciclado de papel, amasado de pan, apicultura y otros. \$ 4; menores de 4 años, gratis. Se suspende por lluvia Facultad de Veterinaria. Av. Chorroarin 240. 4524-8412 / 4523-9993. Colectivos: 24, 47, 57, 78, 105, 109, 113, 133, 146.

MUSEO DE LOS NIÑOS

Martes a domingos y feriados, de 13 a 20 hs. ESPACIO INTERACTIVO Y TEMÁTICO PARA CHICOS DE 3 A 12 AÑOS QUE REPRODUCE UNA CIUDAD A ESCALA. Inclu ye la actividad "Matías en el Museo de los Niños", sobre el personaje de la tira "Yo Matías", con talleres y sorpresas. \$ 6. Pase grupal: 2 adultos y dos menores, \$ 18; 2 adultos y menor, \$ 12. Menores de 3 años, gratis. [gratis] JUEGO DE ARTISTAS 3. Exposición de juguetes realizados por artistas argentinos que toma al juguete como un referente para incentivar la creatividad de los chicos, quienes podrán experimentar y realizar sus propias producciones en los talleres que se desarrollarán durante la muestra. Organizado juntamente con la consultora de arte Helguera - Cardinal. Sala de Muestras Temporarias. Shopping Abasto. Av. Corrientes 3247. 4861-2325/2825. Colectivos: 5, 19, 24, 26, 32, 52, 71, 75, 90, 105, 124, 146, 155, 168.

MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIAS Martes a domingos, de 15.30 a 19.30 hs. Sábados y domingos, de 15 a 20 hs. PARA CURIOSOS DE 4 A 100 AÑOS. Cámaras fotográficas gigantes, telefonía celular, sonidos que se ven, espejos que adelgazan y engordan, ciber-robots y nuevas muestras. S 6. Menores de 4 años, gratis. Centro Cultural Recoleta. Junin 1930.

4803-1041. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92,

OBSERVATORIO ASTRONÓMICO

93, 101, 124, 130,

Sábados, de 19.30 a 21 hs. Viernes y sábados, 20 y 21.30 hs. LA ASOCIACIÓN AMIGOS DE LA ASTRONO-MÍA PROPONE UNA VISITA Y OBSERVACIONES EN TE-LESCOPIOS. Para chicos de 5 a 11 años. Con reservas: \$ 3; menores de 12 años, \$ 2. Se suspende los días nublados. Av. Patricias Argentinas 550. Parque Centenario. 4863-3366. Colectivos: 15, 36, 55, 65, 71, 92, 106, 109, 127, 141, 146, 168,

PARQUE DE LA CIUDAD

[\$2] Sábados, domingos y feriados, de 13 a 20 hs. PARQUE DE ATRACCIONES DE 100 HECTÁREAS. Dividido en cinco sectores que incluyen juegos para todas las edades, granja educativa e Isla de la Aventura, en la que pueden practicarse algunos deportes extremos. Valor de cada juego: entre \$ 0,50 y \$ 1,50. Av. Gral. Fernández de la Cruz y Av. Escalada. 4605-2050 al 59. Colectivos: 101,114, 143, 150. Premetro.

RESERVA ECDLÓGICA COSTANERA SUR

[gratis] Sábados, domingos y feriados, 10.30 y 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS. Duración: 2 horas. Para explorar los bosques con un guía y participar de jue gos interactivos en los distintos ecosistemas, realizar avistajes de aves y recopilar información sobre flora y fauna autóctonas. Único requisito: ir acompañados por un mayor. Informes: 0800-444-5343. Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4315-1320 / 4129. Colectivos: 20, 29, 86.

TRANVÍA HISTÓRICO DE BUENOS AIRES [gratis] Sábados y feriados, de 17 a 20.30 hs. Dominos, de 10 a 13 y de 17 a 20.30 hs. PASEOS GRATUITOS gos, de 10 a 13 y de 17 a 20.30 lis. PASCOS GRATOTOS EN TRANVÍA. Salen cada 15 minutos. Emilio Mitre y Directorio. Informes: 4431-1073. Colectivos: 1, 5, 26, 36,

Znoiógico de Buenos Aires

42, 55, 53, 84, 85, 86, 88, 92, 105, 135, 141,

nes a viernes, de 9 a 13 hs. Sábados y domingos, de 10 a 15.30 hs. RAINFOREST, ACUARIO, PASEOS EN BARCO, CHARLAS, TALLERES, GRANJA, MONSTRUOS MARINOS. CASA DE LOS MURCIÉLAGOS. Las visitas guiadas a los distintos sectores del Zoológico se programan para contingentes de más de 15 personas. Reservas en el Departamento Educativo. Colonia de vacaciones de verano: ac tividades lúdicas, juegos al aire libre, charlas, visitas y talle-res para conocer las costumbres de los animales. Para chicos de 3 a 13 años. Consultar en el Departamento Educativo. \$ 3 por chico. Adultos, pasaporte: \$ 6,90. Menores de 13 años, aratis. Acuario, \$ 2. Av. Las Heras y Sarmiento, 4802-2174 / 4806-7411. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

LIBROS

CASA DE LA POESÍA

[gratis] Martes, 19 hs. LOS TRAIDORES. Se reinicia el ciclo sobre traducción de poesía. Con la coordinación de la poeta y traductora Mirta Rosenberg. Honduras 3784, 4963-2194, Colectivos: 36, 92, 106, 109, 128, 140, 151, 168

CABARET VOLTAIRE

[gratis] Viernes, 21.30 hs. MAL DE MUÑECAS. "¡No me gustan las Barbies!", espectáculo de Claudia Stella sobre textos de Selva Almada. Domingo, 19 hs. ZAPATOS ROJOS. Como todos los domingos, siquen estos encuentros dedicados a la lectura de poesía, con la organización y coordinación de las poetas Romina Freschi y Karina Macció. Miércoles, 20.30 hs. CLASE ABIERTA DE ESCRITURA PERIODÍSTICA. Taller coordinado por Ana Lema go, 19 hs. UN ATAÚD CON UN ESPEJO SURCANDO EL MAR. Espectáculo de poesía realizado conjuntamente por Alejandro D'Orto y Héctor Trotta. Bolívar 673, 4307-6434. Colectivos: 2, 9, 10, 20, 22, 24, 26, 28, 29, 45, 86,

Los cursos del Rojas

Desde comienzos de febrero está abierta la inscripción para los cursos de verano que organiza el Centro Cultural Ricardo Rojas. Las clases y actividades empiezan el 10, y abarcan las áreas de teatro, cine, música, video, letras (taller de escritura femenina con análisis de textos literarios y críticos; las herramientas del escritor y el soporte informático), historia, artes pláticas, vida cultural argentina, idioma portugués y computación. Quienes deseen inscribirse a los cursos, deben hacerlo entre e1 1º y el 7 de febrero, de 10 a 19.30 hs., en la oficina de cursos del Rojas

Informes: Centro Cultural Ricardo Rojas, Corrien tes 2038, 2º piso. 4954-5521. Colectivos: 24, 26. 95, 101, 115, 124, 132, 146, 155. Subte B.

MUSEO DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO

[\$1] Sábado, 16 v 17 hs. KUENTAKUENTOS EN LOS JAR- A DINES DEL MUSEO. Espectáculo de narración oral para niños de 8 a 80 años. Domingo, 17 hs. DON QUIJOTE DE LA MANCHA. Versión oral de la obra de Miguel de Cervantes para adultos. Suipacha 1422. 4327-0272/0228. Colectivos 10, 17, 21 (ex 108), 61, 62, 67, 70, 75, 92, 93, 100, 101, 106, 115, 130, 150, 152, Subte C.

CINE CCOS

CICIO AGNÉS VARDA, VIVIR PARA CONTAR

gratis Lunes, 21hs. CLÉO DE 5 A 7. 1962. Francia. Blanco y negro. 90 min. Dir.: Agnès Varda. Con: Corinne Marchand, Antoine Bourseiller y Dorothée Blank. Está película no es más que dos horas en la vida de una mujer joven, atractiva y frívola, que recorre París y que espera el resultado de una biopsia para saber si tiene cáncer. Una persona que se contempla a sí misma y no ve a los demás. Sala Batato Barea, Centro Cultural Ricardo Rojas. Av. Corrientes 2038. 4953-3556. Colectivos: 5, 7, 24, 26, 60, 95, 105, 115, 116, 124, 146, 151, 155, 168. Subte B.

CICLO CINE ROCK PARA TODOS

Ciclo de ficción y documentales, con los hitos de la historia del género que reveló una nueva forma de vida. Sábado, 18 hs. GIVE MY REGARDS TO BROAD STREET. Con: Linda McCartney y Ringo Starr. Producida por: George Martin. Un famoso cantante de rock descubre que las cintas maestras de su nuevo álbum desaparecieron. Deberá entonces recuperarlas con urgencia para evitar la inminente caída de su imperio musical y financiero. 20 hs. PAUL IS LIVE. Gira mundial de conciertos 1992. Paul McCartney emprende esta gira mundial en memoria a The Beatles. Filmada en los 5 continentes, esta serie de conciertos presenta el mayor despliegue técnico al servicio de la música. Fue, además, la última gira en la que participó Linda, su mujer, 22 hs. LED ZEPPELIN - THE SONG REMAINS DE SAME. Con: John Bonhan, John Paul Jones, Jimmy Page y Robert Plant. Filmada en el Madison Square Garden, durante un concierto de la memorable banda que fuera Nº 1 en el mundo, a lo largo de varias generaciones rockeras. Do 20 hs. THE BEATLES. PRIMER GIRA AMERICA-NA 1964. Nueva York, febrero del '64, Los Beatles llegan a la conquista de América y el país se rinde a sus pies. Este documental releva las vivencias del grupo en la gran ciudad. Su estadía en el hotel, paseos, salidas nocturnas y conciertos. 18 y 21 hs. THE COMPLEAT BEATLES. En este documento, George Martin, productor The Beatles, nos introduce en la vida del grupo de rock más importante de todos los tiempos. Con un completísimo archivo fotográfico y fílmico, recorre todas las etapas del grupo hasta alcanzar el éxito, \$4. Sala Ficciones (Climatizada), Centro Cultural Borges. Viamonte esq. San Martín. Boletería: 5555-5359. Colectivos: 5, 6, 7, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62 91, 93, 99, 109, 115, 126, 129, 130, 132, 140, 142, 143, 146, 152, 155, 195, Subte. B.

CICLO ÓPERAS PRIMAS

Ciclo de cine-debate en 16 mm. Sábado y domingo, 20 hs. SEÑALES DE VIDA. 1967/68. Dir. y guión: Werner Herzog. Con: Peter Brogle, Wolfgang Reichmann y Wolfgang von Ungern-Sternberg. Ya en el primer film de Herzog está presente la figura del antihéroe que, víctima de sus obsesiones, finalmente fracasa, Realizado en colaboración con el Instituto Goethe. \$3. Jubilados y estudiantes (con carnet), \$ 2. Cine Club TEA. Aráoz 1460 PB 3. 4854-6671 /4832-2646. Colectivos: 15, 36, 39, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 160, 168,

CICLO RAINER WERNER FASSBINDER: UNA RETROSPECTIVA

Jueves, 14.30, 18 y 21 hs. LAS LÁGRIMAS AMARGAS DE PETRA VON KANT. 1972. 124 min. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Con: Margit Carstensen, Hanna Schygulla y Eva Mattes. Viernes, 14,30, 18 v 21 hs. LA LIBERTAD DE RRE-MEN. 1972. 87 min. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Con: Ulli Lommel, Kurt Raab y Hanna Schygulla. Sábado, 14.30, 18 y 21 hs. LO QUE EL CIELO NOS DA. EE.UU. 1956, 88 min. Dir.: Douglas Sirk. Con: Jane Wyman, Rock Hudson v Agnes ead. Domingo, 14.30, 18 y 21 hs. LA ANGUSTIA CORROE EL ALMA. 1973. 93 min. Dir.: Rainer Werner Fassbinder. Con: Brigitte Mira y El Hedi Ben Salem, Lunes, 14,30 18 y 21 hs. PALABRAS AL VIENTO. EE.UU. 1957. 100 min. Dir.: Douglas Sirk. Con: Rock Hudson, Lauren Bacall y Robert Stack. Martes, 14.30, 18 y 21 hs. LA TERNURA DE LOS LOBOS. 1973. 82 min. Dir.: Ulli Lommel. Con: Kurt Raab, Margit Carstensen y R.W. Fassbinder. Prod.: Rainer Werner Fassbinder. Film inédito en Argentina. Miércoles, 14.30, 18 y 21 hs. FONTANE EFFI BRIEST, 1972-1974, 141 min. Dir. Rainer Werner Fassbinder. Con: Hanna Schygulla, Wolfgang Schenk y Ulli Lommel. \$ 3. Sala Leopoldo Lugones, Teatro San Martín. Avenida Corrientes 1530. Servicio de información: 0-800-333-5254. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B.

1 00122



agenda

CLÁSICO DEL CINE ARGENTINO

Jueves, 20.30 hs. PUENTE ALSINA. 1935. Blanco y Negro. Realizador: José A. Ferreira. Con: José Gola, Delia Garcés y Miguel Gómez Bao. Historia de amor entre un obrero que trabaja en la construcción del Puente Alsina y la hija consentida de su patrón, a la que ha salvado la vida, en medio de un conflictivo problema laboral que él debe afrontar. Bono contribución \$ 4. Incluye charla teórica final.

SEMINARIO Y CICLO DE PROYECCIONES

"LA ATRACCIÓN DEL ABISMO"

WERNER HERZOG Y EL ROMANTICISMO ÅLEMÁN Organiza El Centro de Teoría de la Imagen. Dentro del seminario a cargo de Ricardo Parodi. Informes e inscripción: 4383-9834. Seminario completo: 5 24. Cada proyección 5 4. Incluye charla teórica, proyección y reflexión teórica posterior. Viernes, 20 hs. EL GRAN ÉXTASIS DEL TALLADOR STEINER Y TORS CORTOS. 1973/74. Color. 45 min. De: Wemer Herzog. La Nave de los Sueños. Moreno 1379, 2°. 4383-9834. Colectivos: 2, 23, 38, 39, 60, 67, 98, 102, 103.

CICLO DE CINE ÍNÉDITO FRANCÉS "LO PROHIBIDO, LO SINIESTRO Y LO MORTAL EN EL CINE FRANCÉS CONTEMPORÂNEO"

Ciclo de proyecciones, en formato original en 35 mm., con el auspicio del Servicio Cultural de la Embajada de Francia. Lunes, 20 hs. DIME QUE SUEÑAS. 1988. Color. 97 min. Subtitulada. De: Claude Mourieras. Con: Muriel Mallete, Frédéric Pierrot y Vincent Dénériaz. Una familia de agricultores en el valle de los Alpes esconde un secreto siniestro que será develado por un hijo con deficiencia mental. 5 3. Presentación y comentarios teóricos: Lic. Ricardo Parodi. Teatro del Sur. Venezuela 2255. 4941-1951. Colectivos: 2.56. 84. 93. 96. 98. 103. 168

CICLO DE CINE

Sábado, 21,30 hs. MI ENEMIGO ÍNTIMO. De: Werner Herzog. \$ 3. Abono para 5 funciones, \$ 10. Auspicia el Instituto Goethe. Fundación Cineteca Vida. Un gallo para esculapio. Uriarte 1795. 4831-0033. Colectivos: 15, 34, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

Jueves, 22 hs. Domingo, 20 hs. BALNEARIOS. El sorprendente fenómeno en que se ha convertido el film de Llinás, ni documental ni ficción, representa un importante hito en su camino hacia un nuevo espacio y una nueva concepción de la exhibición cinematográfica independiente.

LAS PELÍCULAS DEL MES

Viernes y sábado, 22 hs. PLAGA ZOMBIE: ZONA MU-TANTE. De: Hernán Sáez y Pablo Parés. Comedia de terror totalmente independiente, rodada en Haedo por el grupo Farsa Producciones. Bill Johnson, John West y Max Giggs, los héroes de Plaga Zombie, regresan en esta aventura épica que ocurre en un pueblo infectado por un virus extraterrestre. CICLO VERANO CALIENTE

INDAGACIONES SOBRE EL EROTISMO EN EL CINE eves, 14 hs. Domingo, 22 hs. CARNE. 1968. 87 min Con: Isabel Sarli, Víctor Bó, Romualdo Quiroga y Juan Carlos Altavista. 16 hs. LA BURRERITA DE YPACARAI. 1962 93 min. Con: Isabel Sarli, Armando Bó, Ernesto Báez y Luis Alberto del Paraná. 18 hs. SABALEROS. 1958. 93 min. Con: Isabel Sarli, Armando Bó, Alba Múgica y Ernesto Báez. 20 hs. EL TRUENO ENTRE LAS HOJAS, 1957, 99 min Con. Isabel Sarli, Armando Bó, Ernesto Báez y Andrés Lazlo. Vieres, 14 hs. Sábado, 16 hs. FIEBRE. 1970. 90 min. Con: Isabel Sarli, Santiago Gómez Cou, Juan José Míguez, Armando Bó, Claude Marting y Adelco Lanza. Viernes, 16 hs. Domingo, 18 hs. FURIA INFERNAL. 1972. 95 min. Con: Isabel Sarli, Juan José Míguez, Víctor Bó y Jorge Barreiro. Viernes, 18 hs. Domingo, 16 hs. LA MUJER DE MI PADRE, 1968, 90 min. Con: Isabel Sarli, Armando Bó, Víctor Bó y Mario Lozano. Viernes, 20 hs. Sábado, 18 hs EMBRUJADA. 1969. 70 min. Con: Isabel Sarli, Daniel de Alvarado, Víctor Bó y Miguel Ángel Olmos. Sábado, 14 hs. INSACIABLE, 1978, 90 min. Con: Isabel Sarli, Armando Bó v Jorge Barreiro, Sábado, 20 hs. Domingo, 14 hs. FUE-GO. 1968. 81 min. Con: Isabel Sarli, Alba Múgica, Armando Bó y Roberto Airaldi. \$ 4. Estudiantes y jubilados, \$ 2. Auditorio del Malba. Colección Costantini. Av. Figueroa Alcorta 3415, 4808-6500 / 4808-6599, Colectivos: 10, 37, 67, 102, 130, 160, 161.

CICLO DE CINE NACIONAL BAJO LAS ESTRELLAS

[gratis] Sábado, 21 hs. NUEVE REINAS. 2000. Dir.: Fa-

2003), con residencia en el país. El repertorio requerido para el concurso es: un aria de oratorio, una canción de cámara italiana, dos canciones de cámara alemana de diferentes compositores, dos canciones de cámara francesas de diferentes compositores, una canción de cámara española, dos canciones de cámara argentinas de diferentes compositores y dos arias de ópera a elección. El Jurado de cinco miembros está integrado por: Helena Arizmendi, Mario Benzecry, Irma Urteaga, Juan Carlos Montero y Guillermo Opitz. Los premios de \$ 2500 y \$ 1500, y mención especial, consistirán en becas de perfeccionamiento con profesores residentes en el país a elección de los ganadores. Habrá, además, un premio especial al Mejor Intérprete Argentino de Música Contemporánea de \$ 500 y una beca de la Asociación Argentina de Cámara, que consiste en un curso de un año de Repertorio Alemán, otorgado por Guillermo Opitz.

Canto

Becas de i

Las bases y reglamentos pueden consultarse en: La Scala de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. 4362-1187. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 74, 126.

La Scala de San Telmo -con el auspicio de la Secretaría de Cultura del Gobierno de la

Ciudad de Buenos Aires y de la Secretaría de Cultura y Medios de Comunicación de la

Presidencia de la Nación— organiza esta nueva edición del concurso de canto lírico orientado a alentar el perfeccionamiento de músicos jóvenes a través de becas de estudio. Podrán participar todas aquellas personas de hasta 25 años (cumplidos al 1-9-

bián Bielinsky. Con: Ricardo Darin, Gastón Pauls, Leticia Brédice y Tomás Fonzi. Áv. de los Corrales y Lisandro de la Torre (frente al Mercado Nacional de Hacienda). 4372-4836 / 4374-9664 / 4687-5602 Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 17, 126, 141, 155, 180, 5 y por autopista.

"NOCHES PORTEÑAS". CICLO DE CINE EN EL Centro de Museos de Buenos Aires

Igratis J En el marco de la Muestra "Veranos Inolvidables: La Munich de Kálnay, la costanera y el río", se exhibe el material en video del patrimonio del Museo del Cine Pablo C. Ducrós Hicken. El mismo muestra los cambios sucedidos en la noche porteña entre los años '30 y los '70. Domingo, 18 hs. GATICA, "EL MONO". 1993. 116 min. Dir.: Leonardo Favio. Con: Edgardo Nieva, Horacio Taicher, Martín Andrade, Virginia Innocenti y elenco. Av. De los Italianos 851. 4516-0941/2. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 129, 130, 140.

ESTRENOS

ESCAPE AL PARAÍSO. Suiza. Dir.: Nino Jacusso. Con: Düz-Gün Ayhan, Kidan Firat, Hasret Yeniyol, Onur Vurucu, Gizem Ayhan, Kazimet Firat y elenco. La película está basada en hechos reales. Sehmuz, su esposa Delal y sus tres hijos se salvan huyendo de Turquía a Suiza. Temporalmente se encuentran en un centro de asilo, junto con refugiados originarios de África y de Europa del este, quienes aún pueden ver el lado cómico de la vida diaria, a pesar de sus cicatrices y pesadillas. Pero sus historias no resultan lo suficientemente convincentes para las autoridades del asilo, según la opinión de Aziz, compatriota kurdo de Sehmuz. El envía a un suizo que le inventa una historia creible, apoyada por documentos. Sehmuz convence a Delal para que empeñe las joyas de la familia y compra una nueva biografía, la cual se aprende laboriosamente de memoria, con la avuda de sus hiios.

LA LLAMADA. EE.UU. Dir.: Gore Verbinski. Con: Naomi Watts, Martin Henderson, David Dorfman y Brian Cox. Parecia ser sólo otra leyenda urbana, una cinta de video llena de imágenes espeluznantes, seguida de una llamada telefónica prediciendo la muerte en exactamente siete días a la persona que la ve. Como periodista, Rachel Keller escucha el relato con escepticismo, hasta que cuatro adolescentes mueren misteriosamente, una semana después de haber visto el video. Permitiendo que su curiosidad la domine, Rachel encuentra la cinta de video y la mira. Ahora, debe buscar ayuda de su amigo Noah para que le salve la vida y la de su hijo. Únicamente les quedan siete días para descifrar el misterio de la llamada.

ANALÍZATE. EE.UU. Dir.: Harold Ramis. Con: Robert De Niro, Billy Crystal, Lisa Kudrow y Joe Viterelli. El jefe de la Mafia, Paul Vitti, ya casi completa su sentencia en la cárcel de Sing Sing, y los agentes del FBI que lo vigilan están desconcertados. Día tras día observan cómo el mafioso más notorio de Nueva York camina por su celda sumido en un estupor casi catatónico y poniéndose de vez en cuando a cantar canciones de West Side Story. ¿Será que Vitti está sufriendo un colapso nervioso a causa de las recientes amenazas de muerte anunciadas por una familia de la Mafia? ¿O es este extraño comportamiento una estrategia ingeniosa para salir de la cárcel antes de lo esperado? El FBI no está seguro y tampoco lo está su ex psicoterapeuta, Ben Sobel, que es llamado para dar su opinión en el caso. Pero cuando a Vitti le otorgan libertad condicional bajo custodia de Sobel, el psiquiatra descubre que para recuperar la tranquilidad en su vida, deberá ayudar a este gángster atormentado a exorcizar su psiquis, obtener un empleo legítimo y volverse un ciudadano decen-

ABAJO EL TELÓN. EE.UU. Dir.: Tim Robbins. Con: Hank Azaria, Rubén Blades, Joan Cusack, John Cusack, Cary Elwes, Philip Baker Hall, Cherry Jones, Angus MacFadyen, Bill Murray, Vanessa Redgrave, Susan Sarandon, John Turturro y Emily Watson. Nueva York, año 1936. Con tan solo 22 años, el joven Orson Welles, director del Grupo de Teatro Federal, está a punto de estrenar la comedia musical "The Cradle will rock" en el Venace Theatre, de Nueva York. La obra se coloca al lado de la naciente lucha sindicalista y será cancelada en la vispera del estreno por el ejército. Pero el grupo teatral no se da por vencido y empieza a representar la obra, tacchada de subversiva, en locales semiabandonados.

EL AMERICANO. EE.UU. Dir.: Phillip Noyce. Con: Michael, Caine, Brendan Fraser, Do Hai Yen y elenco. Saigón, 1952. Una bella, exótica y misteriosa ciudad es atrapada por la guerra de independencia de Indochina contra el poder colonial francés. El recién llegado, Alden Pyle, un idealista oficial ayudante, de origen estadounidense, traba amistad con el corresponsal del *London Times*, Thomas Fowler. A partir de que Fowler le presenta a Pyle a su bella amanter vietnamita, los tres son arrastrados por un tempestuoso triángulo amoroso que conduce a una serie de sorprendentes revelaciones y, finalmente, a un asesinato. Nada ni nadie es como parece en esta adaptación de la clásica y profética historia de Graham Grenee. Una historia de amor, traición y crimen, ambientada durante la guerra estadounidense en el sudeste asiático.

MÚSICA

Notorious

Jueves, 22 hs. LIVIA BARBOSA. Cantará acompañada por el pianista Ricardo Nole. § 10. Viernes, 22 hs. GUSTAVO BERGALLI. El trompetista radicado en Suecia, toca por última vez en Buenos Aires. Estará acompañado por Marcelo Mayor en guitarra, Hernán Jacinto en teclados, Alejandro Herrera en bajo y Oscar Giunta en bateria. § 15. Sábado, 22 hs. ROXANA AMED. Nueva presentación de la cantante. § 12. Lunes, 21 hs. SERGIO PETRAVICH CUARTETO. § 5. Callao 966. 4815-8473. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 152. Subte D.

THELONIOUS BAR

Jueves, 22 hs. VALENTINO JAZZ BAZAR. Valentino en guitarra, Anita Bacci en voz, Cristian Jerez en piano, Miguel Socorato en contrabajo y Nicolás Socorato en batería. 56. Viernes, 22 hs. ENRIQUE NORRIS JAZZ QUARTET. Enrique Norris en cometa, Ernesto Jodos en piano, Hernán Merlo en contrabajo, y Juan Pablo Carletti en batería. \$6. Salguero 1884. 4829–1562. Colectivos: 12, 15, 29, 39, 64, 68, 92, 110, 111, 152, 160, 188.

[grafts] Viernes, 23 hs. NÉSTOR BARBIERI. El guitarrista se presenta acompañado por Rubén Ferrari en bajo y Pocho Lapouble en bateria. Dentro del ciclo "Jazz en Vivo". Actor's Studio. Av. Corrientes 3565/71. 4867-6622. Colectivos: 24. 26. 71. 124. 146. 155. 168.

Viernes, 21.30 hs. COCOON. New swing. Con: Jorge Pattaro en trombón, Daniel Fariña en guitarra, Hugo Far en contrabajo, y Oscar Linero en batería y voz. \$ 6 (consumición \$ 5). Café Tortoni. Av. De Mayo 829. 4342-4328. Colectivos: 15, 45, 56, 64, 67, 70, 86, 91, 100, 105. Subte A.

Miércoles, 20 hs. CUARTETO CROSSOVER. El cuarteto interpretará obras de Claude Bolling. Dentro del ciclo "El Colón x dos pesos". S. 2. Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7100. Colectivos: 5, 6, 29, 39, 59, 67, 115, 132, 146, 155. Subte D.

Sábado, 22 hs. ALBERTO FAVERO. Con el cuarteto que completan Jorge González en contrabajo, Pocho Lapouble en batería y Marcelo Mayor en guitarra, el pianista presenta una versión de la ópera Porgy and Bess, de George Gershwin. 5 18. Clásica y Moderna. Callao 892. 4812-8707. Colectivos: 12, 29, 37, 60, 75, 99, 109, 115, 124, 140, 150. Subte D.

(gratis) Sábado, 20 hs. HORACIO LARUMBE TRÍO. Jar-



Por quinto año consecutivo, la Filial Argentina de la Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica, FIPRESCI, presenta en Buenos Aires un ciclo dedicado a la exhibición de importantes títulos cinematográficos en carácter de pre-estreno. La muestra combinará títulos de prestigio con descubrimientos internacionales y filmes argentinos inéditos. La programación es la siguiente:

heses, 13.30, 13.40, 17.50, 20 y 22.15 h. FIGLI/HIJOS. Italia/Argentina, 2001. De: Marco Bechis. Con: Carlos Echeverría, Julia Saraño y Stefania Sandrelli. Una chica argentina viaja a Italia a decirle a su hermano que el es hijo de padres desaparecidos durante el Proceso Militar. (2002. De: Spike Jonze. Con: Nicolas Cage, Meryl Streep y Chris Cooper. Un guionista debe adaptar al cine una complicada novela y su vida se convierte en un verdadero caos. (2002. De: Martín Scorsese. Con: Leonardo

son, Kathy Bates y Hope Davis. Tras su jubilación y el fallecimiento de su mujer, un gris actuario de Omaha sale a recorrer los Estados Unidos en una casa rodante.

INVIERNO CALLENTE. Islandia. 2001. De: Baltasar Kormakur. Con: Victoria Abril y
Hilmir Snaer Guonason. La llegada de una exótica profesora española de flamenco cambia
las vidas de los habitantes de la helada capital de Islandia.

las vidas de los habitantes de la helada capital de Islandia.

COMO MATE A MI PADRE. Francia. 2001. De: Anne Fontaine. Con: Michel Bouquet, Charles Berling y Natacha Régnier. Un hijo exitoso, un padre ausente y un reencuentro que puede ser muy peligroso para ambos.

TAN DE REPENTE. Argentina. 2002. De: Diego Lerman. Con: Carla Crespo, Tatiana Saphir y Verónica Hassan. Dos amigas raptan a una tercera con intenciones puramente sexuales. Pero pronto la situación se torna más compleia.

\$ 5. Hoyts General Cinema Abasto. Sala 10. Av. Corrientes 3247. Colectivos: 24, 26, 71, 90, 124, 146, 155, 168. Subte B.





Luis Salinas y Gillespi concretarán finalmente hoy, a las 21 hs., su presentación gratuita en los bosques de Palermo La actuación de los músicos había sido suspendida el domingo 19, a causa de la fuerte lluvia. La de esta noche será una gran oportunidad para disfrutar de la obra de dos de los más talentosos artistas de la música popular. En primer término actuará el trompetista Gillespi (nombre artístico de Marcelo Rodríguez), y cerrará el notable guitarrista Luis Salinas, quien abordará su reconocido mestizaje de ritmos y géneros, acompañado por Sebastián Peyceré en batería, Daniel Maza en bajo y Javier Lozano en piano. El recital está enmarcado en la temporada de verano Ciudad Abierta.

[gratis] Jueves, 21 hs. Bosques de Palermo. Avenida Infanta Isabel e Iraola, Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161,

din Botánico. Av. Santa Fe 3951. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160,

ROCK

Viernes, 21.30 hs. LA MISSISSIPPI. Invitados: La Subterránea, Kerosene y Beleño. Sábado, 21,30 hs. INTOXI-CADOS. Dentro del Festival Verano 5. \$ 5. Hangar. Rivadavia 10921. 4323-7200. Colectivos: 1, 2, 46, 47, 52, 80, 86, 88, 96, 136, 153, 162, 163, 174, 182 v 185,

Sábado, 24 hs. PEQUEÑA ORQUESTA REINCIDENTES. Entradas: desde \$ 8. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-0050. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168,

MUSICA POPULAR

Jueves, 20 hs. Viernes y sábado, 21 hs. Domingo, 20 hs. DOSAXOS2. Presenta su espectáculo In & Out. Jueves \$ 10. Viernes, sábado y domingo. \$ 12. Centro Cultural Recoleta. Sala Contemporánea. Junín 1930. Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102,

Viernes, sábado, domingo y lunes, 21 hs. JOAN MANUEL SERRAT. El cantautor catalán finaliza su extensa gira de presentación del disco "Versos en la boca". Entradas: desde \$ 15. Teatro Gran Rex. Av. Corrientes 857. 4323-7200. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 39, 50, 59, 67, 11, 132. Subtes: B, Cy D.

[gratis] Domingo, 19,30 hs. PARALELO 33, BETO SA-TRAGNI Y RAÍCES, EL CHOQUE. Palermo. Av. Infanta Isabel e Iraola, Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161,

Martes, 21.30 hs. MARÍA VOLONTÉ, La intérprete presenta un repertorio basado en tangos, boleros, bossa nova y canciones latinoamericanas. \$ 15. Notorious. Callao 966. 4815-8473. Colectivos: 10, 12, 29, 37, 39, 59, 60, 75, 99, 101, 102, 106, 108, 109, 111, 124, 132, 152. Subte D.

FOLCLORE

Viernes, 21 hs. CHANGO SPASIUK V DARÍO ESKE-NAZY. Chamamé y jazz. Acordeón y piano, para un encuentro que promete ser muy interesante. La Revuelta. Álvarez Thomas 1368. 4553 5530. Colectivos: 44, 65, 76, 80, 93, 140, 176,

[gratis] Sábado, 21,30 hs. TRÍO LAUREL. Vélez Sársfield. Av. Juan B. Justo 9200. Colectivos: 34, 166, 52, 172, 162,

[gratis] Sábado, 20 hs. TUPA. Parque Centenario. Av Angel Gallardo y Warnes, Colectivos: 15, 65, 124, 36, 71, 135, 141, 55, 112.

TANGO

Jueves, 21,30 hs. EL ARRANOUE, Artista invitado: Rvota Komatsu. \$ 5. La Trastienda. Balcarce 460. 4323-7200. Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 103, 111, 126, 130, 142 y 152. Subte A

Sábado, 20 hs. ALCIRA CANDA, Presenta su espectáculo Tangazos. \$ 12. Café Homero. Cabrera 4946. 4701-7357. Colectivos: 39, 111, 151, 93, 140, 168, 108, 142,

[gratis] Domingo, 21 hs. LOS COSOS DE AL LAO. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. Colectivos: 25, 45, 46, 59, 67, 79, 95, 134,

Domingo, 22 hs. LUCRECIA MERICO. \$ 4. Viejo Indecente. Thames y Nicaragua. Colectivos: 55, 34, 39, 111.

Viernes, 21.30 hs. TANGO OBSESIÓN. René Jacobson en guitarra, Pedro Deguildenfeldt en piano, Leandro Ranguza en bandoneón y Mirta Brailan en voz. Pareja de Bailarines: Marisa y Horacio, Entradas desde \$ 8. Club del Vino. Cabrera 4737. 4833-8330. Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168.

[gratis] Miércoles, 21 hs. 34 PUÑALADAS, Club del Vino. Cabrera 4737, 4833-8330, Colectivos: 15, 55, 57, 106, 110, 140, 141, 142, 151, 168,

Viernes, 21 hs. TROILO. El Musical de Tango. Dirección General: Mario Morales. Arreglos y autoría de temas inéditos: Raúl Garello. Desde \$ 10. Teatro Astros. Av Corrientes 746. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 39, 50, 59, 67, 11, 132, Subtes: B, Cv D.

EATRO

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES les a domingo, 20 hs, COPENHAGUE. De: M Frayn. Con: A. Berdaxagar, J. C. Gené y A. Segado. Dir.: C. Gandolfo. Sala Casacuberta. Platea, \$ 8. Miércoles, \$ 4. Miércoles a domingos, 20.30 hs. GLORIAS PORTEÑAS. Con S. Villamil, B. Chambouleyron, S. Cattáneo, C. Viggiano y R. Solano. Coord. teatral: Federico Olivera. Sala Martin Coronado. Platea, \$ 8. Miércoles, \$ 4. Av. Corrientes 1530. Bole terías unificadas: 0800-333-5254. Colectivos. 5, 6, 7, 12. 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. Subte B. Miércoles o, 21 hs. EL ZOO DE CRISTAL. De: Tennessee Williams. Dir.: Alicia Zanca. Con: Claudia Lapacó, Claudio Quinteros, Laura Novoa y Facundo Ramírez, \$ 8. Miércoles, \$ 4 Teatro Presidente Alvear. Av. Corrientes 1659. 4374-9470. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150 155 Subte B

CENTRO CULTURAL RECOLETA

, 21.30 hs. Viernes y sábado, 22.30 hs. EL HOMBRE QUE CAMINA. Espectáculo de teatro físico surgido de la interrrelación de un grupo de jóvenes profesionales compuesto por las coreógrafas Ana Garat y Pilar Beamonte, y las arquitectas Adriana Vázquez y Mariana Ibáñez. Desde S 10. Sala Villa-Villa, Centro Cultural Recoleta. Junin 1930, 4803-1041, Colectivos: 10, 17, 38, 59, 61, 62, 67, 101, 102, 108, 110, 124,

Sábado, 21 hs. EL ACOMPAÑAMIENTO. De: Carlos Gorostiza, Dir.: Néstor Romero, Con: Daniel Figueiredo y Roberto Rechou. \$ 6. Le Clac. Chile 802. 4343-0310. Colectivos: 2, 28, 70. 9, 86, 10, 17, 45, 24, 59.

Viernes y sábado, 21.30 hs. ADENTRO!!! De: Mauricio Dayub. Con: Gabriel Goity y Mauricio Dayub. Dir.: Sergio D'Angelo. Chacarerean Teatre. Nicaragua 565. Colectivos: 111, 34, 57, 166, 108.

Sábado, 24 hs. CÓMICO. Stand Up. Con: Gustavo Garzón, Damián Dreizik, Pto Menahem, Martín Rocco y Diego Reinhold. Actriz invitada: Florencia Peña. Desde \$ 10. Complejo La Plaza. Av. Corrientes 1660. 5237-7200. Colectivos: 5, 6, 7, 24, 26, 29, 39, 50, 102,142, 146, 155. Subte B.

Viernes y sábado, 21 hs. COMO SI FUERA ESTA NOCHE. De: Gracia Morales. Dir.: Carlos Ianni. Con: Cora Ferro y Andrea Martínez. \$ 5. Teatro CELCIT. Bolívar 825. 4361-8358. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 64, 74, 86, 93, 111, 126, 130, 143, 152, 159,

Jueves, 22 hs. CUENTOS DE BUENOS AIRES. Por: Ana Padovani. Dos únicas funciones. \$ 8. La Revuelta. Álvarez Thomas 1368, 4553-5530. Colectivos: 19, 44, 71, 76, 87, 90, 108, 127.

Sábado, 24 hs. CUERPO PRESENTE. La propuesta incluye performance teatral, intervención plástica, músicos en vivo y dance. Dir.: Patricia Sánchez y Claudia Marocchi. \$ 5. La Fábrica, Ciudad Cultural. Querandies 4200. 4983-5786. Colectivos: 5, 65, 104, 15, 86, 112, 26, 88, 132, 52, 103,

Jueves, 21 hs. DRÁCULA. Dir.: Pepe Cibrián Campoy, Con

Juan Rodó, Cecilia Milone y más de 40 actores y 20 músicos en escena. Teatro Ópera. Av Corrientes 800. Colectivos: 5, 6, 7, 9, 17, 22, 24, 26, 28, 29, 39, 50, 59, 67, 11, 132. Subtes: B, Cy D.

Miércoles, jueves, viernes y sábado, 21 hs, Domingo 20 hs. EL CAMINO A LA MECA. Dir.: Santiago Doria. Con: China Zorrilla, Thelma Biral y Juan Carlos Dual. \$ 20 y \$ 25. Miércoles a sábado, 22 hs. Domingo, 21 hs. EL TELE-VIDENTE. De: Rodolfo Santana. Dir.: Daniel Marcove. Con: Rodolfo Ranni v Pepe Monie, Miércoles a sábado, 21,30 hs. Domingo, 20.30 hs. ACALORADAS. De: Ester Feldman y Cristina Wargon. Con: Chunchuna Villafañe, Alicia Aller, Graciela Stefani y Marikena Riera. Dir.: Virgina Lombardo. Multiteatro. Av. Corrientes 1283. 4382-9140. Colectivos: 5, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155.

Viernes y sábado, 21 hs. EL HIMNO. "Discorsi sopra l'ultima deca di Tito Cossiga". De y dir.: Claudio Nadie. Con: Luis Campos, Cutuli, Antonio Ugo, Malena Figo, Claudio Da Pasano y elenco. Precios a confirmar. Complejo teatral Margarita Xirgu. Chacabuco 875. 4300-7622. Colectivos: 9, 10, 22, 24, 28, 29, 45, 74 y 126.

30, 21 hs. EXTINCIÓN. De: Iñigo Ramírez de Haro. Con: Ingrid Pelicori, Horacio Peña, Pablo Caramelo y Roberto Castro. Dir.: Rubén Szuchmacher. El Portón de Sánchez. Sánchez de Bustamante 1034, 4863-2848, Colectivos: 29, 92, 106, 109, 111, 140, 142, 188.

Viernes, sábado y domingo, 21.30 hs. HISTORIAS CLA-SIFICADAS, De: José Montero, Dir : Jorge Guerrero, \$ 5 Teatro Empire. Hipólito Yrigoyen 1934. Colectivos: 5, 56, 129, 150, 60, 12, 86, 168, 37, 50

Sábado, 21 hs. FARMER, De: Andrés Rivera, Dir.: Adrián Blanco. La Máscara. Piedras 736. 4307-0566. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

Sábado, 22.15 hs. LA DEMOLICIÓN. De: Ricardo Cardoso. Dir.: Manuel ledvabni. Con: Enrique Liporace y Jorge Paccini. \$ 8. Andamio 90. Paraná 660. 4374-1484. Colectivos: 5, 23, 29, 39, 75, 99, 102, 109, 115, 140 y 142,

Sábado, 23,30 hs. MALDITO HUMOR, Variete de humor. magia y música. Con: Cachi, Merpin y Lumbardini. \$ 5. Liberarte, Av Corrientes 1555, Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

Jueves, 21 hs. Viernes y sábado, 22 hs. Domingo, 20.30 hs. MONÓLOGOS DE LA VAGINA. Dir.: Lía Jelín. Con: Florencia Peña, María Leal y Graciela Dufau. Desde \$ 10. Complejo La Plaza. Sala Pablo Picasso. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 38, 39, 50, 67, 102, 105, 142, 146, 155. Subte B.

Sábado, 21 hs. YA NO ESTÁ DE MODA TENER ILUSIO-NES. De: Ariel Barchilón. Con: Verónica Schneck, César Repetto y elenco. \$ 7. El camarín de las musas. Mario Bravo 960. 4862-0655. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 128, 151, 111.

Sábado, 19 hs. LAS POLACAS. De: Patricia Suárez. TRI-

LOGÍA: LA VARSOVIA. Dir.: Laura Yusem. HISTORIAS TÁRTARAS. Dir.: Clara Pando. LA SEÑORA GOLDE.

Dir.: Elvira Onetto. \$ 5 (por una obra) y \$ 10 (las tres obras

el mismo día). Se degustarán diversas comidas y bebidas

entre espectáculos. El patio de actores. Lerma 568.

Viernes, 22.30 hs. LA PRUDENCIA. Dir.: Claudio Gotbe-

ter. Con: Fernando Noy, María Urdapilleta y Eduardo Santoro. \$ 10. Sábado, 21 hs. HISTORIAS DE MALAMOR.

Dir.: Manuel ledvabni, Con: Marcela Ferradás, \$ 10. Tuñón

Teatro. Maipú 851. 4312-0777. Colectivos: 7, 9, 10,

Viernes, sábado y domingo, 21 hs. LA ÚLTIMA NOCHE DE LA HUMANIDAD. Por el Periférico de Objetos. Dir.: Emi-

lio García Wehbi y Ana Alvarado (a partir del universo de Karl Kraus). Con: Maricel Álvarez, Federico Figueroa, Emilio

García Wehbi, Román Lamas y Eliana Niglia. Puesta en

escena y dirección: Emilio García Wehbi, Ana Alvarado y

Daniel Veronese. \$ 10. Callejón de los Deseos.

Humahuaca 3759. 4862-1167. Colectivos: 19, 36, 71,

151, 168,

17, 23, 45, 59, 67, 70, 75,

92, 99, 127, 128, 151, 111.

Viernes, 21 hs. PAGAR EL PATO, De: Dino Armas, Con: M. Buscaglia, F. Armani, Y. Barrera y A. Giménez. Dir. coreográfica: Mecha Fernández. Dir. y puesta en escena: Patricia Pisani y Graciela Balletti. \$ 8. Sábado, 21 hs. ALGO ASÍ COMO EL SHOW DEL TERROR. Para mayores de 14 años. Dir. Magaly Avila. \$ 8. Sábado, 22.30. EXPERI-MENTO K. Una nueva versión de El Proceso, de Franz Kafka. Con: Norberto Guerrini, Fernando Armani, Fabián D'eramo y Verónica Ruano. Dir.: Pino Siano. Actor's Studio. Av. Corrientes 3565. 4867-6622. Colectivos: 19, 36, 71, 92, 99, 127, 128, 151, 111,

[a la gorra] Jueves a domingo, 21 hs. PELELE. Dir.: Claudio Gallardou. Por: La Banda de la Risa. Lorange. Av Corrientes 1372. 4373-2411. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155, Subte B.

Viernes, 21 hs. Sábado, 23 hs. TE DIGO MÁS. Adaptación de relatos de Roberto Fontanarrosa. Con: Manuel Vicente v Pablo Brichta, \$ 12. La Trastienda, Balcarce 460, 4342-7650, Colectivos: 2, 22, 24, 28, 29, 33, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 103, 111, 126, 130, 143, 152. Subtes A, D y E.

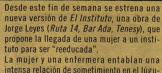
Jueves a domingo, 21 hs. UN LEÓN BAJO EL AGUA. De: Alicia Muñoz, Dir.: Román Caracciolo, \$ 5, Manzana de las luces. Perú 294. 4342-9930. Colectivos: 2, 54, 103, 22, 61, 111, 24, 62, 126, 28, 64, 130, 28, 74, 143, 86, 152, 29, 91, 159, 33, 93,

DANZA

Jueves a domingo, 21 hs. AIRE Y FUEGO DE ESPAÑA. Zarzuela, clásicos y flamenco. A cargo de: G. Ríos Saiz, O. Urraspuro y el Ballet Hispania. \$ 12. Jub. y est. \$ 8. Patio del Ombú. Museo de Arte Español Enrique Larreta. Av. Juramento 2291. 4783-2640 / 4784-4040. Colectivos: 44, 55, 60, 63, 64, 65, 80, 113, 114, 118,

ado, 22.30 hs. Domingo, 21 hs. PASIÓN FLA-MENCA. Por: El Ensamble. Con: Alicia Fiuri y Néstor Spada. \$ 10. Centro Cultural Borges. Viamonte esquina San Martín. 5555-5359. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 54, 56, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 109, 115, 126, 130, 140, 143, 152,

ESPÍRITU OPRESIVO



intensa relación de sometimiento en el lúgubre escenario. El desborde emocional, la ausencia de lo masculino, las relaciones humanas al límite y la necesidad de ambas de construir una nueva identidad. Con: Divina Gloria y Alejandra Rubio. Música: Charly García. Dir.: Roberto Castro.

Viernes y sábado 21.30 hs. Domingo, 20 hs. \$ 10. Teatro Payró. San Martín 766. 4312-5922. Colectivos: 6, 22, 23, 26, 28, 33, 45, 50, 56, 62, 91, 93, 99, 109, 115, 130, 140, 152, 155,



viernes



[gratis] De 10.30 hs. hasta la finalización de la actividad en el teatro. EXPOSICIONES. MASCARITA...! (Fotografía). Muestra histórica de retratos y testimonios del carnaval porteño. Colección M. Kartun. FotoGalería del Teatro San Martín. Av. Corrientes 1530.

0800-333-5254. Colectivos: 4, 22, 24, 28, 29, 33, 53, 54, 61, 62, 64, 74, 86, 93, 143, 152, 159.

[gratis] 17 hs. CHICOS. LOS CHICOS EN VACACIONES VIENEN AL MUSEO. Visitas activas en las que se recorren diversos sectores de las colecciones permanentes de pintura y escultura de arte argentino y europeo, donde los chicos descubren qué cuenta cada obra. Para chicos de 5 a 11 años. Museo Nacional de Bellas Artes. Av. Del Libertador 1473. 4803-0802. Colectivos: 17, 61, 62, 67, 92, 93, 110, 124, 130.

[gratis] 21 hs. TEATRO. ESQUECHES, DEL INGLÉS "SKETCH". Con: E. Federman. Club Italiano. Av. Rivadavia 4173. Colectivos. 2, 5, 15, 26, 36, 42, 52, 55, 65, 84, 85, 86, 88, 96, 103, 104, 112, 132, 135, 141, 172, 181. Subte A.

[gratis] 23 hs. JAZZ. NÉSTOR BARBIERI. El guitarrista se presenta acompañado por Rubén Ferrari en bajo y Pocho Lapouble en batería. Dentro del cido "Jazz en Vivo". Actor's Studio. Av. Corrientes 3565/71. 4867-6622. Colectivos: 24, 26, 71, 124, 146, 155, 168.

sábado

[\$1] De 10 a 13 y de 14 a 20 hs. EXPOSICIÓN. PA-TRIMONIO PERMANENTE. Casa-taller del destacado escultor argentino Luis Perlotti, cuya obra se caracteriza por su temática americanista. Museo de Esculturas Luis Perlotti. Pujol 644. 4431-2825. Colectivos: 52, 84, 99, 106, 124, 181.

[\$1] CHICOS. De 11 a 12 hs. ESCUELA DE INICIACIÓN EN BÁSQUET. Be 12 a 13 hs. VÓLEY (8 a 12 años). De 13.30 a 15.30 hs. ESCALADA DE MURO. Todo el dia. CAMAS ELÁSTICAS Y MESAS DE PING-PONG. Se prestan materiales. Dirección de Deportes del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. *Menores de 12 años, gratis.* Par, que Sarmiento. Av. Balbín y General Paz. 4542-0547. Colectivos: 21, 41, 67, 93, 140.

gratis 16 y 17 hs. VISITAS GUIADAS. PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA. En español e inglés. Visitas Guiadas. Punto de inicio: Bolívar 1. Colectivos: 6, 22, 24, 26, 28, 29, 33, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 93, 105, 111, 126, 130, 140, 143, 146, 152. Subte A.

[gratis] 17 hs. ROCK. ENCUENTRO ROCK EN EL PAR-QUE. Complejo Chacra de los Remedios. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 126, 104, 92.

Ryota Komatsu Live in Tokyo 2002

[gratis] Viernes, 21 hs. Anfiteatro
Parque Centenario. Av. Ángel Gallardo

y Warnes. Colectivos: 15, 36, 55, 65, 71, 92, 106, 109, 127, 141, 146, 168.

[gratis] De 17 a 20.30 hs. CHICOS. TRANVÍA HIS-TÓRICO DE BUENOS AIRES. Paseos en tranvía. Salen cada 15 minutos. Emilio Mitre y Directorio. Informes: 4431-1073. Colectivos: 1, 5, 26, 36, 42, 55, 53, 84, 85, 86, 88, 92, 105, 135, 141.

[gratis] 18 hs. PERCUSIÓN. SAMBAIRES. Camión Cultural Itinerante. Vélez Sársfield. Av. Juan B. Justo 9200. Colectivos: 34, 166, 52, 172, 162.

[gratis] Desde las 18 hs. FERIA DE MATADEROS. LA KERMESSE DE LOS SÁBADOS. Juegos, música y entretenimientos para toda la familia. Feria de artesanías y tradiciones populares argentinas. Av. Lisandro de la Torre y Av. de los Corrales. 4372-4836 / 4687-5602. Colectivos: 36,55,63,80,92,97,103,117,126,141,155, 180,185 y 5 por autopista.

[gratis] 20 hs. JAZZ. HORACIO LARUMBE TRÍO. Jardin Botánico. Av. Santa Fe 3951. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

[gratis] 20 hs. FOLCLORE. TUPA. Parque Centenario. Av Angel Gallardo y Warnes. Colectivos: 15, 65, 124, 36, 71, 135, 141, 55, 112.

[gratis] 21 hs. FOLCLORE. HORACIO BANEGAS Y ME-LANIA PÉREZ. Anfiteatro Alberdi. Av. Directorio y Lisandro de la Torre. Colectivos: 55, 63, 80, 92, 126, 155, 180.

[gratis] 21 hs. CICLO DE CINE NACIONAL BAJO LAS ESTRELLAS. NUEVE REINAS. 2000. Dir.: Fabián Bielinsky. Con Ricardo Darín, Gastón Pauls, Leticia Brédice y Tomás Fonzi. Avda. de los Corrales y Lisandro de la Torre (frente al mercado nacional de hacienda). 4372-4836 /4374-9664 /4687-5602. Colectivos: 36, 55, 63, 80, 92, 97, 103, 17, 126, 141, 155, 180, 5 por autopista.

[gratis] 21.30 hs. FOLCLORE. TRÍO LAUREL. Vélez Sársfield. Av. Juan B. Justo 9200. Colectivos: 34, 166, 52, 172, 162.

[gratis] 22 hs. FOLCLORE. ALFREDO ABALOS. Centro Cultural del Sur. Caseros 1750. Colectivos: 25, 45, 46, 59, 67, 79, 95, 134.

domingo

[gratis] CHICOS. De 15.30 a 16.30 hs. GIMNASIA RE-CREATIVA INFANTIL. Todo el día. PING-PONG, CA-MAS ELÁSTICAS P PLACITA PARA LOS CHICOS. Se pres-tan materiales. Rosedal de Palermo. Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento. Colectivos: 10, 15, 37, 59, 60, 67, 102, 105, 128, 130. [\$2] Desde las 13 hs. ESCUELA DE VÓLEY PARA CHICOS Y GRANDES. Desde las 15 hs. INFANTIL. Parque Manuel Belgrano (ex Circuito KDT). Salguero y Av. Costanera. Colectivos: 33, 37, 45, 160.

[\$1, menores de 12 años y jubilados gratis] 16 hs. PERCUSIÓN. SAMBAIRES. Camión Cultural Itinerante. Anfiteatro del Parque Sarmiento. Triunvirato y Crisólogo Larralde. Colectivos: 41, 21, 67, 93, 140.

[a la gorra] 16.30 hs. CHICOS. FUNCIONES DE TÍ-TERES PARA TODA LA FAMILIA. Se suspende por lluvia. Anexo Infantil Tierra Verde. Complejo Cultural

El bandoneonista japonés Ryota Komatsu llegó a Buenos Aires para una serie de recitales. Uno de ellos, se llevará a cabo este viernes 31, a las 21 hs., en el Anfiteatro del Parque Centenario. La presentación del músico japonés es una iniciativa de la Dirección General de Música del gobierno porteño y de Sony Music. Komatsu presentará temas de su CD En vivo en Japón 2002, que incluye los primeros trabajos de Piazzolla tales como: "Villeguita" y "Triunfal", como así también obras maestras de otros grandes del tango como Osvaldo Puglise, Anibal Troilo, Carlos Gardel, Mariano Mores, Eduardo Rovira, entre otros. El repertorio de Komatsu también incluye milongas y una excelente versión de "La Cumparsita".

Buenos Aires de noche, cine

En el marco de *Ciudad Abierta, Temporada Cultural de Verano,* organizada por la Secretaría de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, se proyectará cine en distintos puntos de la ciudad. La propuesta para este fin de semana es la siguiente:

Jueves. CRÓNICA DE UN NIÑO SOLO. 1964. De: Leonardo Favio. Prohibida para menores de 18 años. Viernes. EL FANTÁSTICO MUNDO DE LA MARÍA MONTIEL. 1977. De: Jorge Zuhair Jury. Sábado. EL VERANO DEL POTRO. 1989. De: Andre Melacon. Domingo. PEQUEÑOS AVENTUREROS. 1977. De: Daniel Pires Mateus. Plaza San Martin de Tours. Av. Alvear y Schiaffino. Colectivos: 10, 17, 37, 38, 59,60, 61, 62,67, 92,93, 101, 102, 108, 110, 124, 130.

Jueves. TANGO FEROZ. 1993. De: Marcelo Piñeyro. Prohibida para menores de 13 años. Viernes. SENTIMIENTOS. MIRTHA DE LINIERS A ESTAMBUL. 1986. De: Jorge Coscia y Guillermo Saura. Prohibida para menores de 18 años. Sábado. EVITA. QUIEN QUIERE OIR QUE OIGA. 1984. De: Eduardo Mignona. Prohibida para menores de 16 años. Domingo. LA PELÍCULA DEL REY. 1986. De: Carlos Sorin. Costanera Sur. Av. Tristán Achábal Rodríguez y Rosario Vera Peñalosa. Colectivos: 20, 29, 86.

Jueves. HASTA QUE SE PONGA EL SOL. (Rock). 1972. De: Aníbal Uset. Viernes. ADIÓS SUI GENERIS. 1975. De: Bebe Kamin. Domingo. BUENOS AIRES ROCK. 1982. De: Héctor Olivera. Camión Itinerante Liniers. Av. Juan B. Justo 9200. Colectivos: 34, 52, 108, 109, 166, 172.

gratis Todas las proyecciones son a las 20 hs. Informes: 0800-999-2727.

Chacra de los Remedios. Parque Avellaneda. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 55, 92, 104, 126.

[gratis] 17 hs. DANZA. DANZAS CIRCULARES DEL MUNDO. Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Parque Avellaneda. Av. Directorio y Lacarra. Colectiyos: 4. 5. 7. 36. 55. 92. 104. 176.

[gratis] NOCHES PORTEÑAS. CICLO DE CINE EN EL CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES. En el marco de la Muestra Veranos Inolvidables-La Munich de Káinay, La costanera y El río, el material en vídeo del patrimonio del Museo del Cine Pablo C. Ducrós Hicken, mostrará los cambios que se sucedieron en la noche porteña entre los años '30 y los '70. 18hs. GATICA, "EL MONO". 193. 116 min. Dir. Leonardo Favio. Con Edgardo Nieva, Horacio Taicher, Martín Andrade, Virginia Innocenti y elenco. Av. De los Italianos 851. 4516-0941/2. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 129, 130, 140.



[gratis] 19.30 hs. CHICOS. SAN MARTÍN, UN GENERAL SIN REMEDIOS. Comedia histórica. Muestra al gran hombre detrás del héroe, cómo y dónde se conocieron con Remeditos y la participación de las mujeres en la creación del ejército, todo entremezclado con combates y el cruce de Los Andes. De: Héctor López Girondo y Fabián Uccello. Dir.: Fabián Uccello. Por. Grupo Museo Viajero. Museo Histórico Saavedra. Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

La Página de la Ciudad

El Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires cuenta con una página web en la que se puede consultar tanto *Ciudad Abierta* como el resto de las actividades que organiza la Ciudad, o incluso realizar trámites via internet.

www.buenosaires.gov.ar

[gratis] 19.30 hs. MÚSICA POPULAR. PARALELO 33, BETO SATRAGNI Y RAÍCES, EL CHOQUE. Palermo. Av. Infanta Isabel e Iraola. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161

[gratis] 20 hs. TEATRO. MUSIJOL EN EL URBANO. Musical. Por el Ballet 40/90. Anfiteatro Alberdi. Av. Directorio y Av. Lisandro de la Torre. Colectivos: 55, 63, 80, 92, 126, 155, 180.

[gratis] 20 hs. JAZZ. ERNESTO JODOS TRÍO. Jardín Botánico. Av. Santa Fe 3951. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

[gratis] 21 hs. TANGO. LOS COSOS DE AL LAO. Centro Cultural del Sur. Av. Caseros 1750. Colectivos: 25, 45, 46, 59, 67, 79, 95, 134.

[gratis] 21 hs. MURGA. GRAN QUIMERA. Anfiteatro Alberdi. Av. Directorio y Lisandro de la Torre. Colectivos: 55, 63, 80, 92, 126, 155, 180.



La iniciativa persigue un doble propósito: fomentar la actividad teatral no oficial de la Giudad de Buenos Aires y facilitar el acceso del público a obras que ofrecen más de treinta salas adheridas. Ahora, con el cupón "Promoción 2x1" se pueden comprar dos entradas de teatro al precio de una. Buenos Aires cuenta con un circuito teatral no oficial de gran magnitud y sus compañías teatrales producen espectáculos, fruto del prolifico trabajo de dramaturgos, actores, directores y técnicos.

Para mayor información, el cupón y el detalle de los espectáculos ofrecidos bajo este programa se encuentran en la Agenda Cultural de www.buenosaires.gov.ar.

JEFE DE GOBIERNO ANIBAL IBARRA SECRETARIO DE CULTURA JORGE TELERMAN

GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES gob